ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ
marsiɣd

ⵣⵓⵃⵕⴰ ⴰⵢⵜ ⴱⴰⵃⵃⴰ
zuḥṛa ayt baḥḥa

2013

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ

ⵛⴰⵔⴱⵉⵖⴷ

ⵣⵓⵀⵇⴰ ⴰⵢⵜ ⵟⴰⵃⵃⴰ

Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe
Centre des Etudes Artistiques, des Expressions Littéraires
et de la Production Audiovisuelle
Série : Création N° : 30

Titre	: ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ Marsiɣd
Auteur	: Zohra AIT BAHHA
Editeur	: Institut Royal de la Culture Amazighe
Couverture	: UE-CTDEC
Dépôt légal	:
ISBN	:
Imprimerie	: (CTP) Imprimerie El Maarif Al Jadida,
Rabat / 2013	

Copyright	: IRCAM

ⵉⴽⴽⴰ ⵜⵜ ⵉⵍ ⴳ ⵎⴰ ⴰⴼ ⴷ ⵉⵣⵔⵉⵏ ⴼⴰⵜ ⵜⵃⵔⵓⴳⵜ ⵉⵃⵓⵅⴽⵉⵏ ⴱⴰⵀⵔⴰ ⵉⵙⵎ ⵍⵙ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ, ⵜⵣⴷⵖ ⴷ ⵎⴰⵙ ⵉⴱⴱⵓⴽⴹⵏ ⵜⴳⵅⵅⵉⵏⵜ, ⴳ ⴼⴰⵜ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵉⵎⵇⵇⵓⵔⵏ, ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ ⵜⴻⵣⵣⴰ ⴱⴰⵀⵔⴰ ⴷⴰⵔⵙ ⵎⴰⵙ, ⴰⵔ ⴰⵙ ⵜⵙⵙⴰⵅⴽⴰⵎ ⴰⴼⵍⴰ ⵜⵔⴰ, ⵏⵜⵜⴰⵜ ⴰⴷ ⵉⵙⴰⵅⴰⵏ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵓⵅⴰ ⵜⵉⵏ ⴱⴽⴽⵯⴰ ⵣⵓⵏⴷ ⴰⴷ ⵜⴰⴳⵯⵎ ⴰⵎⴰⵏ, ⵜⴽⵙ ⵓⵅⵅⵉ ⵜⴰⵡⵉ ⴷ ⵅⵄⴰⵡⵅⴰⵏ, ⵜⴷⴷⵓ ⵙ ⵓⴷⵔⴰⵔ ⴰⴷ ⴷ ⵜⴰⵡⵉ ⵉⴽⵛⵛⵓⴹⵏ.

ⵜⴽⴽⴰ ⵜⵜ ⵉⵍ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ ⵜⵄⵔⵛ ⴱⴰⵀⵔⴰ, ⴽⵓ ⵜⵉⵎⵖⴰⵔⵉⵏ ⵏ ⵓⴷⵡⵡⴰⵕ ⵔⴰⵏⵜ ⴰⴷ ⴳⵏⵜ ⵉⵙⵜⵉⵜⵙⵏⵜ ⵣⵓⵏⴷ ⵏⵜⵜⴰⵜ.

ⴼⴰⵏ ⵡⴰⵙⵙ ⵜⵎⵓⵏ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ ⴷ ⵜⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵅ ⵍⵙ ⵙ ⵓⴷⵔⴰⵔ, ⵅⵅⵉⵖ ⵅⴽⴰⵎⵏⵜ, ⴰⵔ ⵙⵙⵎⵓⵍⵜ ⵉⴽⵛⵛⵓⴹⵏ, ⵜⵍⴰ ⴰⵙ ⴼⴰⵜ ⵜⵎⴷⴷⴰⴽⴽⵯⵅⵜ ⵍⵙ:

> ⵔⴰⴷ ⴰⵖ ⵜⵣⵡⴰⵔⵜ ⵉⵙ ⵜⵙⵎⵓⵏⵜ ⵉⴽⵛⵛⵓⴹⵏ, ⴰⵛⴽⵓ ⴽⵎⵎⵉ ⵜⵄⵔⵛⵜ.

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⴼⴰⵜ ⴼⴰⴹⵏ:

> ⵜⵖⵣⴰⵏⵜ ⴰ ⵓⵅⵜⵎⴰ ⵉⵇⵇⴰⵏⴷ ⴰⴷ ⵜⵏ ⵏⵙⵎⵓⵏ ⵓⵅⴰ ⵏⴽⴽⵯⵏⵉ, ⵏⵉⵖ ⵏⵙⵙⵃⵅⴷ ⵉ ⵉⵙⴽⴽⴽⵯⴰⴹ ⴷⴰⵔ ⵉⵎⵎⴰ ⵜⵏⵖ ⴰⵛⴽⵓ ⵓⵔ ⵏⵄⵔⵛ ⵣⵓⵏⴷ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ.

ⵜⵍⴰ ⴰⵙ ⴷ ⴼⴰⵜ ⵜⴰⴷⵊⴰⵔⵜ ⵉⵙⵎ ⵍⵙ ⵉⵟⵟⵓ :

ⵉⵙ ⵓⵔ ⴰⴽⴽⵯ ⵜⵕⵎⵉⵜ ⴰⴷ ⵜⵙⵏⵉⴹⵉⵃⵜ ⵜⴰⴱⵓⴽⴰⴹⵜ ⵏ ⵜⴳⵎⵎⵉ?

ⵏⴽⴽ ⵉⵖ ⵜⴳⵉⵜ ⵉⵍⵍⵉ ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⴽⵎ ⵙⵡⴰⵍⴰⵖ ⵉ ⵜⵡⵓⵔⵉ,

ⵔⴰⴷ ⴰⵎ ⵙⴽⵔⵖ ⴽⵓ ⵎⴰ ⵜⵔⵉⵜ, ⴰⴷ ⴰⵎ ⵙⵙⵏⵓⵖ ⵜⵉⵔⵎⵜ ⵉⵎⵎⵉⵎⵏ, ⵙⵙⵍⵙⵖ ⴰⵎ ⵜⵉⵎⵍⵙⵉⵜ ⵉⵃⵓⵍⴽⵉⵏ. ⵔⴰⴷ ⴰⵎ ⵙⴽⵔⵖ ⵣⵓⵏⴷ ⵉⵍⵍⵉ ⵜⵓⴷⴰ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ:

ⵜⴰⵏⵎⵎⵉⵔⵜ ⴰ ⵎⴰⵙ ⵍⵍⵉⵖ ⵜ ⵜⵏⵏⵉⵜ ⵣⵓⵏⴷ ⵉⵖ ⵜ ⵜⵙⴽⵔⵜ, ⵎⴰⵛ ⵉⵎⵎⵉ ⵜⵣⵡⴰⵔ ⴷ ⴷⴰⵔⵉ, ⴷⴰ ⵉⵢⵉ ⵜⵜ ⵢⴰⴷⵊⵊ ⵕⴱⴱⵉ. ⵍⵍⵉⵖ ⴰⵙ ⵙⵙⵃⵍⴷⵏⵜ ⵜⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵍ ⵉⵔⵉⵏⵜ ⴰⴷ ⴱⴱⴰⵇⵇⵉⵏⵜ ⵙ ⵉⵔⵉⵢⵏ ⴰⵛⴽⵓ ⴽⵓ ⵜⵉⵎⵖⴰⵔⵉⵏ ⵏ ⵓⴷⵡⵡⴰⵕ ⵜⵄⵣⵣⴰ ⴷⴰⵔ ⵙⵏⵜ.

ⴳ ⵜⴳⵉⵔⴰ ⵏ ⵡⴰⵙⵙ ⵙⵎⵓⵏⵏⵜ ⵜⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵍ ⵜⴰⴳⴳⵯⴰⵜ ⵏⵏⵙⵏⵜ ⴰⴷ ⴰⴹⵓⵏⵜ ⵙ ⵓⴷⵡⵡⴰⵕ, ⵖⵉⵍⴰ ⵜⵣⴽⵯⴰ ⵉⵟⵟⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵜⵓⴷⴰ ⵢⴰⵏ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ ⵉⴽⵛⵎ ⵙ ⵓⵡⵍⴽ ⵏ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ ⵓⵔ ⴰⵙ ⵜ ⵏⵏⵉⵏⵜ.

ⵜⵓⴹⴰ ⴷ ⵜⴰⵃⵓⴽⵜ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ, ⵜⴰⵃ ⴷ ⵎⴰⵙ ⴰⵔ ⵓⴽⴰⵏ ⵙⵉⵙ ⵜⵜⵇⵇⵍ ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

ⵎⴰⵎⵏⴽ ⴰⵙ ⵜⵣⵣⵔⵉⵜ ⴰⵙⵙ ⵏⵏⵎ ⴰ ⵉⵍⵍⵉ?

ⵔⵎⵉⵖ ⴱⴰⵀⵔⴰ ⵜⵥⵥⴰⵢ ⵃⵍⵍⵉ ⵜⴳⴳⵯⴰⵜ, ⵢⴰⴳⴳⵓⴳ ⵓⴷⵔⴰⵔ.

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵎⴰⵙ:

ⵜⵔⵉⵜ ⴰⴷ ⵜⵙⵓⵜ ⴰ ⵉⵍⵍⵉ?

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ:

> ⵓⵀⵓⵢ, ⵉⵕⵚⵚⵉ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ ⵍⴷⵉ ⵉⵢⵉ ⴷ ⵉⵎⵉⴽⴽ ⵏ ⵓⵖⵔⵓⵎ ⴳ ⵓⵡⵍⴽ ⵉⵏⵓ.

ⵜⴷⴷⴰ ⵎⴰⵙ ⴰⴷ ⴰⵙ ⵜⴰⵡⵉ ⴰⵖⵔⵓⵎ ⴳ ⵓⵏⵡⴰⵍ, ⵜⴳⴰ ⵏⵏ ⴰⴼⵓⵙ ⵏⵏⵙ ⴰⴷ ⵜ ⵉⴷ ⵜⴰⵙⵉ ⵉⵇⵇⵙ ⴰⵙ ⵓⵍⴳⵎⴰⴹ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵜⵎⵎⵜⴰⵜ ⵜⵏⵏⴰ ⵉ ⵉⵍⵍⵉⵙ:

> ⵉⵍⵍⵉ ⴰ ⵉⵍⵍⵉ ⵀⴰ ⵏⵏ ⵜⵉⵣⵓⵣⴰⴼ ⵏⵏⵎ ⴷⴷⴰⵡ ⵉⵏⴽ ⴰⴼⴰⵙⵉⵢ,ⵉⵍⵍⵉ ⴰ ⵉⵍⵍⵉ ⵀⴰ ⵏⵏ ⵜⵉⵎⵍⵙⴰ ⵏⵏⵎ ⵍⵍⵉ ⵔⴰⴷ ⵜⵇⵇⴰⵎⵜ ⴷⴷⴰⵡ ⵉⵏⴽ ⴰⵥⵍⵎⴰⴹ.

ⵜⵙⵙⴼⵍⴷ ⴰⵙ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⴰⵔ ⵜⵜⴰⵣⵣⴰⵍ, ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵜ ⵉⴷ ⵜⵍⴽⵎ, ⵜⵓⴼⴰ ⵜⵜ ⵉⴷ ⵜⵎⵎⵓⵜ, ⴰⵔ ⵜⴰⵍⵍⴰ.

ⵜⴽⵜⵉ ⴷ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵜⴰⴷⴷⵊⴰⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵉⵟⵟⵓ, ⵜⴷⴷⵓ ⴷⴰⵔⵙ ⴰⵔ ⴰⵙ ⵜⵙⴷⵓⵇⵇⵓⵔ, ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⴷⴷⵊⴰⵔⵜ:

> ⵎⴰ ⵜⵔⵉⵜ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ:

> ⵀⴰⵜⵉ ⵉⵏⵖⴰ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ ⵉⵎⵎⵉ, ⵇⵇⴰⵎⴰⵖ ⴷ ⵓⵃⴷⵓⵢ ⵉⵕⵚⵚⵉ ⵉⵙ ⵜⵓⴼⵉⵜ ⴰ ⵉⵢⵉ ⵜⴽⵯⵥⵎⵜ ⴰⴷ ⴷⴰⵔⵎ ⵉⵍⵉⵖ.

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ:

ⴰⵃⵓⵢ, ⵏⴽⴽ ⵜⵍⵍⴰ ⴷⴰⵔⵉ ⵉⵍⵍⵉ, ⴽⵚⵓⵄⵖ ⴽⵎ ⵜⵏⵖⵉⵜ ⵎⴰⵎ ⴰⴷ ⵉⵢⵉ ⵓⵔ ⵜⵏⵖⵜ?

ⵜⴹⴹⴰⵏ ⴷ ⵥⵍⵍⴰⵙ ⵜⵉⵥⵍⵓⵜ, ⵜⴹⴹⴰⵎⴰ ⵜⵥⵔⵓⴳⵜ ⵍⵍⵉ ⴰⵔ ⵜⴰⵍⵍⴰ ⵓⵔ ⵜⵙⵙⵉⵏ ⵎⴰⵏⵉ ⵎⵉ ⵜⴳⴰ.

ⵍⵍⵉⵖ ⴷ ⵜⴽⵛⵎ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏⵏⵙ, ⵜⵙⴰⴹⴹⵙⴰ ⵜⵜ ⵉⵍⵍⵉⵙ:

- ⵎⴰ ⵉⵙⴷⵓⴹⴹⵓⵔⵏ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ?

ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵏ ⵜⵟⵓⴽⴰⵄⵜ ⴰⵢ ⴰⵏⵏ, ⵜⵏⵏⴰ ⵉⵢⵉ ⵉⴹⴹⵙ ⵓⵍⴳⵎⴰⵄ ⵉ ⵎⴰⵙ ⵉⵏⵖ ⵜⵜ,ⵜⵉⵔⵉ ⵉ ⵜ ⵏⴰⴽ ⴰⴷ ⴷⵉⴷⵏⵖ ⵜⵉⵍⵉ, ⵚⴰⵚⴰⵖ ⵜⵜ.

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵉⵍⵍⵉⵙ:

ⵉⵇⵟⵟⵉ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ ⵙⵙⴽⵛⵎ ⵜⵜ ⵉⴷ, ⵃⴰⵜⵉ ⵓⵔ ⴷⴰⵔⵙ ⵎⴰⵏⵉ ⵙ ⵜⴷⴷⴰ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ:

ⵎⴰⵎⵉ ⵜⵜ ⵔⵉⵖ, ⵓⵔ ⴷⴰⵔⵉ ⵎⴰⵏⵉ ⴳ ⵜⴳⴳⴰⵏ

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵉⵍⵍⵉⵙ:

- ⵜⴳⵉⵜ ⴰⵖ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜ ⴰⵛⴽⵓ ⵜⴼⵔⵛ, ⵉⵏⵏⴰ ⴳ ⴽⴰ ⵜⴳⵏ.

ⵜⴽⵛⵎ ⵜⴰⵥⵓⴽⵜ ⴷⴰⵔ ⵜⴰⴷⵊⴰⵔⵜ ⵍⵍⵉ ⴰⵙ ⵉⵏⵏⴰⵏ:

- ⵔⴰⴷ ⴷⴰⵔⵉ ⵜⵣⴷⵖⵜ, ⵎⴰⵛⵛ ⴰⵢⵏⵏⴰ ⴰⵎ ⵏⵏⵉⵖ ⵜⵙⴽⵔⵜ ⵜ.

ⴰⵏⵡⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⴳⴰⵏ ⴰⴷⵖⴰⵔ ⵏⵏⵎ, ⵉⵏⴽⴰⵏ ⴰⴷ ⵉⴳⴰⵏ ⵉⴳⴽⵯⵄ ⵉ ⵉⵣⵥ ⵏⵏⵎ, ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⴰ ⴽⴽⵎ ⴷ ⵉⴹⴹⴰⵏⵏ, ⴰⴷ ⵉⵢⵉ ⵜⵚⵏⵉⵄⵥⵜ ⵏⴽⴽ ⴷ ⵉⵍⵍⵉ.

ⵜⴷⴷⴰ ⵜⴰⵣⵓⴽⵜ ⵙ ⵓⵍⵡⴰⵢ ⴰⵔ ⵜⴰⵢⵢⴰ:

ⵎⴰⵎⵉ ⵉⵄⵉ ⴷ ⵜⵣⵢⵜ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ,
ⵢⵎⵓⵜ ⵍⵎ ⵜⵊⴷⵔ ⵓⵢ ⵉⵏⵓ,
ⵜⵜⴰⵖ ⵉⵄⵉ ⴷ ⴷⴰⵔ ⴳⴰⵔ ⵎⵉⴷⴷⵏ,
ⵓⵔ ⵊⵊⵓⵏ ⵙⵙⵏⵖ ⵉⵙ ⵔⴰⴷ ⴳⵉⵙ ⵢⴽⵎⵖ ⵖⵎⴽⴰⴷ,
ⵃⵔⴰ ⵙⵙⵏⵖ ⵎⴰ ⵉⴳⴰⵏ ⵜⵉⴳⵉⴳⵉⵢⵜ. ⵖⴼⴰⵍ ⵡⵉⵢⵢⵉ ⵍⴰⵏⵉⵏ,
ⵡⴰⵍⵍⴰ ⴷ ⵜⵣⵢ ⵎⴰⵙ, ⵜⴳⴳ ⵜⵉⵙⵉⵜ ⵉⴳⴽⵯⴻ ⵉ ⵉⵅⵣ ⵍⵙ.

ⵜⴳⴰ ⵜⴰⵣⵓⴽⵜ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜ, ⴽⵓ ⴰⵙⵙ ⴰⵔ ⵜⵙⴽⴰⵔ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵏ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵓⵢⴰ ⵜⵉⵏ ⵉⴳⵔⴰⵏ, ⴰⵔ ⵜⵙⵙⵏⵡⴰ ⵜⵉⵔⵎⵜ ⵜⵙⵙⵉⵔⴷ ⵉⵔⵓⴽⵓⵜⵏ, ⵜⵣⴽ ⵉ ⵓⵢⵢⵉ ⴰⴷ ⵛⵛⵏⵜ, ⵜⴽⴽ ⴷ ⴰⴷⵔⴰⵔ, ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⴰⵙ ⵍ ⵜⴳⴳ ⵜⴰⵎⵖⴰⵔⵜ ⴷ ⵉⵢⵢⵉⵙ ⴰⵣⵓⵙ ⴳ ⵄⴰⵜ, ⵉⵖ ⵉⵢⴽⵎ ⵄⵉⴻ ⵜⵛⵛ ⵎⴰⴳⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵔⵎⵜ, ⵜⴳⵏ ⵖ ⵓⵍⵡⴰⵢ ⵉⵎⴹⴹⴰⵡⵏ ⵖ ⵡⴰⵢⵢⵏ ⵍⵙ ⴰⵔ ⵜⵙⵢⵢⵖⴰ ⴰⵔ ⴽⵉⵖ ⵜⴹⴹⴰⵚ:

ⵉⵎⵎⵉ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ,
ⵎⴰⵎⵉ ⵉⵄⵉ ⴷ ⵜⵣⵢⴰⵜ?
ⵎⴰⵏⵉ ⵔⵉⵖ? ⵎⴰⵏⵉ ⵎⵉ ⴳⵉⵖ?
ⵜⵜⴰⵖ ⵉⵄⵉ ⴷ, ⴷⴰⵔ ⴳⴰⵔ ⵎⵉⴷⴷⵏ, ⵙⵓⵏⵣⵉⵖ ⴱⴷⴷⴰ
ⴰⵄⵢⵢⵉⵖ ⵉⵄⵉ ⴷ ⵜⵣⵢⵜ, ⴼⵇⵉⵖ ⵉⵢⵎⵎⴰ ⵜⴰⵎⵎⴰⵔⴰ
ⵉⴳⴳⵉ ⵡⴰⴽⴰⵢ, ⵜⵉⵙⵉ ⵉⵏⵓ ⴳⵏ ⵉⴳⵏⵡⴰⵏ, ⴰⴷⴷⴰⵢ ⵉⵏⵓ
ⵉⵎⵎⵉ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ, ⵎⴰⵎⵉ ⵉⵄⵉ ⴷ ⵜⵣⵢⵜ, ⵎⴰⵏⵉ ⵔⵉⵖ?
ⵎⴰⵏⵉ ⵎⵉ ⴳⵉⵖ?

ⴳ ⵜⵉⴼⴰⵡⵜ, ⴰⵔ ⵜⵏⴽⴽⵔ ⵙ ⵜⵡⵓⵔⵉ, ⵉⵖ ⵜⵎⴰⵟⵍ ⵖ ⵉⴹⵄ ⵜⵛⵛ ⴰⴽⵓⵕⴰⵢ ⴷⴰⵔ ⵍⴰⵍⵍⴰⵙ ⵏⵉⵖ ⵜⵇⵇⴰⵎⴰ ⴱⵍⴰ ⵜⵉⵔⵎⵜ ⴽⵓ ⴰⵙⵙ. ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵏ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ ⵏⵜⵜⴰⵜ ⵓⵔ ⵔⴰ ⵜⵙⴽⴰⵔ ⵢⴰⵜ, ⵜⵛⵛⴰ ⴱⴷⴷⴰ ⵜⵉⵔⵎⵜ ⵉⵎⵎⵉⵎⵏ, ⵜⵍⵙ ⵜⵉⵎⵍⵙⵉⵜ ⵉⴼⵓⵍⴽⵉⵏ.

ⵉⵟⵟⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⴳⴰⵏⵜ ⵉ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ, ⴰⵛⴽⵓ ⵜⵍⵍⴰ ⴱⴷⴷⴰ ⴳ ⵓⵏⵡⴰⵍ ⴷⴰⵔ ⵉⵏⴽⴰⵏ ⴷ ⵉⵖⴷ. ⵢⴰⵏ ⴹⴹⵓⴽⵯ ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⵓⴷⴰ:

> ⴽⵎⵎⵉ ⵜⴳⵉⵜ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ? ⵎⴰⵏⵉ ⴳ ⴷ ⴳⵉⵙ ⵜⵉⵡⵉⵜ? ⵏⴽⴽ ⴰⴷ ⵉⴳⴰⵏ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵙ ⵓⴼⵓⵍⴽⵉ ⵉⵏⵓ? ⴽⵎⵎ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰⴷ ⵜⴳⵉⵜ.

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵎⴰⵙ:

ⵜⵖⵣⴰⵏⵜ ⴰ ⵉⵍⵍⵉ ⴽⵎⵎ ⵜⵓⴼⵜ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵙ ⵓⴼⵓⵍⴽⵉ ⵏⵏⵎ. ⵜⵍⵍⴰ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵜⴳⵍⵍⵉⵏⵜ ⵖ ⵜⵎⵎⴰⵔⴰ ⵓⵔ ⵜⵜ ⵉⵣⴽⵯⵉ ⵢⴰⵏ, ⵓⵔ ⵜⵓⴼⵉ ⵎⴰⵎⵉ ⵜⵜⴰⵍⵙ ⵜⵉⵎⵓⴽⵔⵉⵙⵉⵏ ⵏⵏⵙ, ⵜⴳ ⵉⵖⴷ ⴷ ⵉⵏⴽⴰⵏ ⵉⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵍ ⵏⵏⵙ ⴰⵔ ⴷⵉⵙⵏ ⵜⵙⴰⵡⴰⵍ:

ⵜⴰⴽⴰⵜ ⴰ ⵜⴰⴽⴰⵜ,
ⵜⴳⵉⵜ ⵉⵍⵎⵎⴰ ⴰⵙⵎⵓⵏ ⵉⵏⵓ.
ⵜⴰⴽⴰⵜ ⴰ ⵜⴰⴽⴰⵜ,
ⵜⵔⵖⵉⵜ ⵓⴽⴰⵏ ⴳ ⵓⵍ ⵉⵏⵓ.
ⵉⵖⴷ ⴰ ⵉⵖⴷ,
ⵙⵙⵉⵔⴷ ⵉⵢⵉ,
ⵜⵖⵎⵜ ⵉⵢⵉ ⵙ ⵓⵙⴳⴳⴰⵏ,

ⵏⴽⴽ ⴷ ⵜⴼⵔⵓⵅⵜ ⵉⴼⵓⵍⴽⵉⵏ.

ⴳⵉⵖ ⵉⵍⵎⵎⴰ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ.

ⵣⵔⵉⵏ ⵓⵙⵙⴰⵏ, ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵖⵎⴽⵍⵍⵉ ⵜⵜ, ⴰⵔ ⵓⴽⴰⵏ ⵜⵜⵇⵇⵍ ⵙ ⵓⴼⵙⵙⵓ ⵏ ⵜⵎⵓⴽⵔⵉⵙⵜ ⵏⵏⵙ.

ⴰⵔ ⵢⴰⵏ ⵡⴰⵙⵙ ⴳ ⵉⵎⵉⵔ ⵏ ⵜⴼⵙⵓⵜ, ⵉⵙⴽⵔ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵢⴰⵜ ⵜⴼⵓⴳⵍⴰ, ⴳ ⵢⵉⴹ, ⵔⴰ ⵏⵏ ⴳⵉⵙ ⵜⵎⵓⵏⵏ ⵉⵎⵣⴷⴰⵖⵏ ⴰⴷ ⵥⴽⵕ ⴰⵃⵡⴰⵛ.

ⵉⵟⵟⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⴰⵔ ⵓⴽⴰⵏ ⵜⵃⵢⴰⵍⵏⵜ ⴰⴷ ⴷⴷⵓⵏⵜ ⵙ ⵓⴳⵡⴰⵍ, ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵏⵜⵜⴰⵜ ⵜⵥⵓⵥⵥ ⴰⴷ ⴷⵉⵙⵏⵜ ⵜⵎⵓⵏ ⵎⴰⵛ ⵓⵔ ⵜⵔⵉ ⵍⴰⵍⵍⴰⵙ, ⵍⵍⵉⵖ ⵔⴰⴷ ⴼⴼⵖⵏⵜ ⵜⵙⵔⵙ ⴷ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ ⵉ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴽⵉⴳⴰⵏ ⵏ ⵉⵎⵏⴷⵉ: ⵀⴰ ⵜⵉⵍⵉⵏⵜⵉⵜ, ⵀⴰ ⵉⵔⴷⵏ, ⵀⴰ ⴰⵙⵏⴳⴰⵔ, ⵀⴰ ⵜⵓⵎⵥⵉⵏ ...

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

ⴽⵎⵎⵉ ⵔⴰⴷ ⵜⵇⵇⴰⵎⴰⵜ ⴳ ⵜⴳⵎⵎⵉ, ⵓⵔ ⵜⴳⵉⵜ ⵉ ⴷⴰⵔ ⵎⵉⴷⴷⵏ, ⴼⵔⵏ ⵉⵎⵏⴷⵉ ⴰⴷ , ⵀⴰ ⵏⵏ ⵉⵖ ⴷ ⵏⵓⴹⴰ ⵓⵔ ⵜⴰ ⵜⵏ ⵜⴼⵔⵏⵜ ⵔⴰⴷ ⵜⵛⵛⵜ ⴰⴽⵓⵊⴰⵢ.

ⵜⴳⴳⵉⵡⵔ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰⵔ ⵜⴰⵍⵍⴰ, ⴰⵔ ⵜⴰⵍⵍⴰ ...

ⵉⵎⵉⴽⴽ, ⵜⴱⵉⴷⴷ ⴷ ⴼⵍⵍⴰⵙ ⵢⴰⵜ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ :

ⵎⴰⵅⵅ ⴰⴷ ⵜⴰⵍⵍⴰⵜ ⴰ ⵓⴷⵎ ⵓⵔ ⵉⵙⵙⴰⵀⵍⵍⴰⵏ ⵉⵎⵟⵟⴰⵡⵏ?

ⵎⴰ ⴽⴽⵎ ⵢⴰⵖⵏ ⴰ ⵓⴷⵎ ⵓⵔ ⵉⵙⵙⴰⵀⵍⵍⴰⵏ ⵉⵎⵟⵟⴰⵡⵏ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ:

ⵎⵍⴰ ⵓⵔ ⵜⵏ ⵉⵙⵙⴰⵀⵍⵍⴰ ⵓⵔ ⵜⵏ ⵢⴰⵍⵍⴰ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ:

ⵉⵏⵉ ⵉⵢⵉ ⵎⴰ ⴽⴽⵎ ⵢⴰⵖⵏ?

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ:

ⵎⴰⵎⵉ ⵜⵣⴹⴰⵇⵜ ⴰ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ ⵉⵎⵣⵣⵉⵢⵏ, ⵜⴰⵎⵓⴽⵔⵉⵙⵜ ⵉⵏⵓ ⵓⵔ ⵔⴰ ⵙ ⵜⵜ ⵉⵊⵙⵉ ⵢⴰⵏ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ:

- ⴰⴷ ⵉⵢⵉ ⵓⵔ ⵜⵙⵉⵎⵣⵉⵢⵏ ⵉⵢⵜ, ⵀⴰⵜⵉ ⵡⴰⴱⵉⴱⴰ ⴰⴷ ⵉⵙⴱⵓⴽⴹⵏ ⵉⵣⵎ.

ⵜⵓⵍⵙ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵉ ⵜⵜⴱⵉⵔⵜ ⵜⴰⵎⵓⴽⵔⵉⵙⵜ ⵏⵏⵙ, ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ:

- ⵊⵜⵓ ⴷⴰⵔ ⵓⵃⵡⴰⵛ, ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵔⴰ ⵙ ⵜⵜ ⵙⴽⵔⵖ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ:

- ⵙ ⵎⴰⵎⵏⴽ?

ⵜⴷⴷⴰ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ ⵜⵖⵔ ⴷ ⵉ ⴽⵓ ⵎⴰ ⵉⴳⴰⵏ ⴰⵜⴱⵉⵔ, ⵜⵉⵏⵉ ⴰⵙⵏ:

- ⴰⵡⵙ ⴰⵢⵜ ⵉⵢⵉ ⴰ ⵉⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵍ ⵉⵏⵓ ⴰⴷ ⵏⵊⵔⵏ ⵉⵔⴷⵏ ⵏⴱⴹⵓ ⵜⵏ, ⵎⴰⵛ ⴰⴷ ⵓⵔ ⵉⵛⵛ ⵃⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ ⵢⴰⵏ ⵉⵎⵏⴷⵉ, ⵀⴰ ⵏⵏ ⵍⴰⵎⴰⵏⵜ ⵓⵔ ⵔⴰ ⵏⵣⵣⴰⵏⵜ ⵓⵔ ⵔⴰ ⵜⵜⵎⵙⴰⵖⵏⵜ.

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵍⵍⵉ ⵜⵙⵏⵉⵎⵎⵔ ⵜⴰⵜⴱⵉⵔⵜ, ⵜⴷⴷⵓ ⵙ ⵜⵎⵍⵙⴰ ⴷ ⵜⵉⵣⵓⵣⴰⵊ ⵍⵍⵉ ⴰⵙ ⴷ ⵜⵊⵍ ⵎⴰⵙ, ⵜⵍⴷⵉ ⵜⵏ ⴷ ⴷⴷⴰⵡ ⵉⵏⴽ ⴰⵊⴰⵙⵉⵢ, ⵜⴰⵊ ⵏⵏ ⴽⵔⴰ ⵉⴳⴰⵜ ⵉⵏⴰⵡⵏⵏ ⵏ ⵜⵎⵍⵙⴰ ⵉⵊⵓⵍⴽⵉⵏ, ⴳ ⴽⵔⴰ

ⵉⵅⴰⵜ ⵉⴽⵯⵍⴰⵏ, ⵓⵍⴰ ⵏⵏⴰⵇⵇⵔⵜ ⵢⵓⵊⵏ ⵡⵓⵔⵖ ⵅ ⵉⵙⵎⵔⵇⵉⵇⵇⵉⵢⵏ ⵏⵏⵙ, ⵀⴰ ⵜⵉⵥⴽⵯⵥⴰ, ⵀⴰ ⵜⵉⵙⴷⴷⵉⵜⵉⵏ, ⵀⴰ ⵜⴰⵏⵟⴰⵍⵉⵏ.

ⵉⵎⵎⵔ ⵡⵓⵍ ⵏ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵟⴰⵀⵔⴰ, ⵜⵍⵙⴰ ⴰⵢⵍⵍⵉ ⵜⵔⴰ ⵜⵊⵜⵓ, ⵙ ⵓⵅⵡⴰⵍ, ⵜⵓⵊⴰ ⵏⵏ ⵎⵉⴷⴷⵏ ⴰⵔ ⵓⴽⴰⵏ ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵢⵏ ⴰⵅⵡⴰⵍ, ⴽⵓ ⵢⴰⵏ ⴷ ⵎⴰ ⵏⵏ ⵉⵍⵙⴰ, ⴳⵣⵣⴰⵎⵏⵜ ⵜⵎⵖⴰⵔⵉⵏ ⵓⵍⴰ ⵉⵔⵅⴰⵣⵏ.

ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵓⵔ ⵜⵓⵊⵉ ⵎⴰⵏⵉ ⵅ ⴰⵏⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵢ ⴰⵅⵡⴰⵍ ⴰⵛⴽⵓ ⵅⵅⵓⵜⵏ ⵎⵉⴷⴷⵏ, ⵓⵔ ⵜⵔⵉ ⴰⵙ ⵜⵜ ⵉⵥⴽⵯ ⵢⴰⵏ, ⵜⴽⵛⵎ ⵙ ⵢⴰⵏ ⵓⵔⵜⵉ ⴰⵔ ⵜ ⵉⵏⵏ ⵅⵉⵙ ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵢ, ⴽⵓ ⵢⴰⵜ ⵜⴽⵍⵉ ⵅ ⵓⴳⵡⴰⵛ ⴰⵔ ⵜⵙⴽⴰⵔ ⵜⴰⵖⵔⵉⵜ, ⵢⴰⵏ ⵉⵎⵉⴽⴽ ⵙ ⵏⵏ ⵊⵍⵍⴰⵙ ⵉⵟⵉⴷⴷ ⵢⴰⵏ ⵓⵔⵅⴰⵣ, ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵎⴰ ⴽⴽⵎ ⴷ ⵢⵉⵡⵉⵏ ⵙ ⵓⵔⵜⵉ ⵉⵏⵓ?

ⵜⵏⵏⴹⴽⵯ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵙ ⵜⴽⵚⵚⴰⴹ ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵙⵙⵊⵍⴷ ⵉ ⵓⵔⵅⴰⵣ, ⵜⵅⴰⵎⴰ ⴰⵔ ⵜ ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵢ. ⵍⵍⵉⵖ ⵉⵥⴽⵯⴰ ⵓⵔⵅⴰⵣ ⵓⴷⵎ ⵏⵏⵙ ⵉⵙⵙⵓⵙⵎ ⵜ ⵓⵊⵓⵍⴽⵉ ⵏ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵉⵙⵇⵙⴰ ⵜⵜ:

- ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵏ ⵎⵉ ⴰⴷ ⵜⵅⵉⵜ?

ⵖⵉⵍⴰ ⵜⴽⵜⵉ ⴷ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⵍⵍⵉ ⵏⵏ ⵜⵊⵍ ⵅ ⵜⵅⵎⵎⵉ, ⵜⵔⵡⵍ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ, ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵜ ⵉⵍⴽⵎ ⵓⵔⵅⴰⵣ, ⵢⵓⵊⴰ ⵏⵏ ⴰⴷⵓⴽⵓ ⵏⵏⵙ ⵉⴹⴽⵯ ⴰⵙ ⵅ ⵓⴹⴰⴽⵯ ⴰⵛⴽⵓ ⵓⵔⵜⵉ ⵉⵎⵍⴰ. ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵏⵜⵜⴰⵜ ⵜⵊⵜⴰ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ. ⵉⵔⴰ ⵓⵔⵅⴰⵣ ⴰⵙ ⵜⵜ ⵉⵍⴽⵎ ⵎⴰⵛ ⵍⴰⴳ ⴰⵙ ⵜⵜ.

ⵜⵓⴹⴰ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⵙ ⵜⵅⵎⵎⵉ, ⵜⴳⴰⴽⵯⴽⵯⵓ ⵜⴽⴽⵙ ⵜⵉⵎⵍⵙⵉⵜ ⵍⵍⵉ ⵙ ⴷ ⵜⴽⴽⴰ ⴰⴳⵡⴰⵛ, ⵜⴳⴹⵓ ⵜⵜ, ⵜⴰⵊ ⵏⵏ ⵜⴰⵜⵟⵉⵔⵜ ⴷ ⵉⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵍ ⵏⵏⵙ ⵊⵔⵏⵏ ⴽⵓ ⵉⵎⵏⴷⵉ ⵍⵍⵉ ⴰⵙⵏ ⵜⵊⵍ, ⵟⴹⵓⵏ ⵜⵏ,

ⵉⵎⵎⵔ ⵡⵓⵍ ⵏ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ, ⵜⵙⵏⵉⵎⵎⵔ ⵜⴰⵜⵟⵉⵔⵜ ⴷ ⵉⵎⴷⴷⵓⴽⴽⵯⴰⵍ ⵏⵏⵙ ⴳⵣ ⵉⵎⵉⵡⵉⵙ ⵏⵏⵙⵏ.

ⵜⴽⵛⵎ ⴷ ⵉⴹⴹⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵙⴳ ⵜⵣⵓⴳⵍⴰ, ⵜⴰⵣ ⴷ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ ⴳ ⵓⵏⵡⴰⵍ ⴰⵔ ⵓⴽⴰⵏ ⵜⵙⵙⵏⵡⴰ ⵉⵎⵏⵙⵉ, ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵉⵙ ⵜⵣⵔⵏⵜ ⵉⵎⵏⴷⵉ ⵍⵍⵉ ⴰⵎ ⵣⵍⵖ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ:

- ⵢⴰⵀ ⴰ ⵍⴰⵍⵍⴰ, ⵣⵔⵏⵖ ⵜⵏ ⴰⴽⴽ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ:

- ⵎⵍⴰ ⵓⵔ ⵜⵙⴽⵔⵜ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ ⴰⴷ, ⴰⴽⵓⵇⴰⵢ ⴰⵙ ⵔⴰⴷ ⵜⴳⵏⵜ.

ⴰⵙⴽⴽⴰ ⴳ ⵜⵉⵣⴰⵡⵜ ⵉⵙⵙⵖⵍⵉ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵍⵟⵔⵉⴼ, ⴽⵓ ⵜⵉⵣⵔⴳⵉⵏ ⵏ ⵓⴷⵡⵡⴰⵇ ⴰ ⵏⵏ ⴷⴰⵔⵙ ⵎⵓⵏⵏⵜ, ⵜⴰⴷ ⵏⵏⴰ ⵎⵉ ⵉⴳⴰ ⵓⴷⵓⴽⵓ ⵍⵍⵉ ⵏⵏ ⵢⵓⵣⴰ ⴳ ⵓⵔⵜⵉ ⵡⵉⵏⵏⵙ, ⵔⴰⴷ ⵜⴳ ⵜⴰⵙⵍⵉⵜ ⵏⵏⵙ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵙⵙⵣⵍⴷⵏⵜ ⵜⵎⵖⴰⵔⵉⵏ ⵉ ⵍⵟⵔⵉⴼ ⴰⴷ, ⵜⵉⵔⵉ ⴽⵓ ⵢⴰⵜ ⴰⴷ ⵉⴳ ⵓⴷⵓⴽⵓ ⵉ ⵉⵍⵍⵉⵙ, ⵜⴰⴷ ⵏⵏⴰ ⵎⵉ ⵉⵎⵃⵃⵓⵔ ⵓⵄⴰⴽⵯⵜⴳ ⴰⵙ ⵎⴰⵙ ⵜⴰⵙⵉⵍⴰ ⴰⵣⴰⴷ ⴰⴷ ⵉⵎⵥⵉⵢ, ⴽⵓ ⵢⴰⵜ ⵜⵙⵙⵍⵙⴰ ⵉ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵜⵉⵎⵍⵙⵉⵜ ⵉⵣⵓⵍⴽⵉⵏ .

ⵉⴹⴹⵓ ⵓⵔ ⵜⵣⵍ ⵎⴰⴷ ⵓⵔ ⵜⵙⴽⵔ ⵉ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⴰⵣⴰⴷ ⴰⴷ ⴰⵙ ⵜⵣⵓⵍⴽⵉ, ⵜⵏⵏⴰ ⵉ ⵎⴰⵔⵔⵙⵉⵖⴷ:

-ⵉⵍⵍⵉ ⴰⵙ ⵔⴰⴷ ⵉⴳ ⵜⴰⵙⵍⵉⵜ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⵛⴽⵓ ⵔⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⴳ ⵓⴷⵓⴽⵓ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵉⵍⵍⵉⵙ:

-ⵉⵙ ⵔⴰⴷ ⴷⵉⴷⵏⵖ ⵜⵎⵓⵏ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰⴷ ⵜⴰⵎⵔ ⴰⴷⵓⴽⵓ ⵓⵍⴰ ⵏⵜⵜⴰⵜ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵎⴰⵙ:

-ⵓⵔ ⵏⵏ ⵜⵓⵣⵉⵜ ⵎⴰⵎⵉ ⵔⴰⴷ ⵉⴳ ⵓⴷⵓⴽⵓ ⴰⴱⵍⴰ ⵎⵎ ⵉⵔⴽⴰⵏ, ⵎⴰⵙ ⵜⵏ ⵉⴹⴹⵉⵍⵏ, ⵓⵀⵓ ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⵜⴷⴷⵓ, ⵓⵔ ⵜⴳⵉ ⵉ ⴷⴰⵔ ⵎⵉⴷⴷⵏ.

ⵎⵓⵏⵓⵏⵏ ⵉⵎⵥⴷⴰⵖⵏ ⴷⴰⵔ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ, ⴰⵔ ⵜⵜⴰⵎⵔⵏⵜ ⵜⵣⵔⵅⵉⵏ ⴰⴷⵓⴽⵓ, ⵃⵜⵜⴰ ⵢⴰⵜ ⵓⵔ ⴰⵙ ⵉⴳⵉ, ⴽⵔⴰ ⵉⵎⵥⵥⵉⵢ ⴰⵙ, ⴽⵔⴰ ⵉⵎⴹⴹⵓⵔ ⴰⵙ, ⴽⵔⴰ ⵓⵔ ⴰⴽⴽⵯ ⵉⵔⵉ ⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⴽⵛⵎ.

ⵖⵉⵍⴰ ⵉⵙⴹⵙⴰ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ:

- ⵉⵙ ⵏⵏ ⵜⴹⴹⴰⵎⴰ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⵣⵔⵓⵅⵜ ⵓⵔ ⴷ ⵜⵓⵛⴽⵉ?

ⵜⵙⴰⵡⵍ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵏ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ ⵙ ⵉⵎⵉⴽⴽ:

- ⵓⵛⴽⴰⵏⵜ ⴷ ⴰⴽⴽ ⴰⴱⵍⴰ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵏⵏⵖ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵓⵔ ⵉⵙⵙⵣⵍⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵉ ⵢⴰⵏ, ⵉⵙⴹⵙⴰ ⴷⴰⵖ:

- ⵉⵙ ⵏⵏ ⵜⴹⴹⴰⵎⴰ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⵣⵔⵓⵅⵜ ⴳ ⵜⴳⵎⵎⵉ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⴷⴰⵖ ⵜⵓⴷⴰ :

- ⵓⵛⴽⴰⵏⵜ ⴷ ⴽⵓⵍⵍⵓ ⴰⵟⵍⴰ ⵎⴰⵔⵙⵖⴷ ⵏⵏⵖ.

ⵖⵉⵍⴰ ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ ⴰⵙ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵎⴰⴷ ⵜⵏⵏⵉⵜ?

ⵍⵍⵉⵖ ⵔⴰⴷ ⵜⵙⴰⵡⵍ ⵜⵓⴷⴰ,ⵜⵙⴼⵙⵙⴰ ⵜⵜ ⵎⴰⵙ, ⴰⵔ ⵜⵜ ⵜⵙⵟⵟⵉⵏⵉⵣ, ⵜⵔⴰⵔ ⵉ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ:

- ⵓⵀⵓ ⴰ ⵎⴰⵙ, ⵓⵔ ⴷⴰⵔⵏⵖ ⴰⵟⵍⴰ ⵢⴰⵜ ⵜⵎⴽⵉⵔⵉⵜ, ⵉⵅⵛⵏⵏ, ⵉⵔⴽⴰⵏ, ⵓⵔ ⵊⵊⵓⵏ ⴷ ⵜⴼⴼⵉⵖ ⵙⴳ ⵜⴳⵎⵎⵉ, ⵎⴰⵏⵉ ⴳ ⵜⵓⴼⴰ ⴰⴷⵓⴽⵓ ⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⴳ.

ⵉⵏⵏⴰ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵉ ⵡⴰⵄⴰⴼⵏ ⵏⵏⵙ:

- ⴰⵡⵉ ⴰⵢⵜ ⵉⵢⵉ ⴷ ⵜⴰⴼⵔⵓⵅⵜ ⴰⴷ ⵉⵏⵏⴰ ⴳ ⵏⵏ ⵜⵍⵍⴰ.

ⴷⴷⴰⵏ ⵡⴰⵄⴰⴼⵏ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏ ⵉⴹⴹⵓ, ⴰⵡⵉⵏ ⴷ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ, ⵉⵙ ⵜⵜ ⴽⴰ ⵉⵥⴽⵯⴰ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵢⵉⵙⵙⴰⵏ ⵜⵜ.

ⵜⴳ ⵏⵏ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰⵄⴰⴽⵯ ⵏⵏⵙ ⴳ ⵓⴷⵓⴽⵓ ⵉⵖⴰⵎⴰ ⵏⵏ ⴳⵉⵙ.

ⵖⵉⵍⴰ ⵖⴰⵎⴰⵏⵜ ⵜⵎⵖⴰⵔⵉⵏ ⵏ ⵓⴷⵡⵡⴰⵕ ⴰⵔ ⵜⵜⴰⵏⵏⴰⵢⵏⵜ, ⴰⵛⴽⵓ ⵓⵔ ⵏⵏ ⵜⴰⵎⵏⵜ ⵎⴰⵢ ⴰⴷ, ⵉⵔⵉⵏⵜ ⵜⴼⵔⵅⵉⵏ ⴰⴷ ⵟⵟⴰⵇⵇⵉⵏⵜ ⵙ ⵉⵔⵉⵢⵏ.

ⵢⵉⵡⵉ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏⵏⵙ, ⵉⵖⵍⵉ ⵍⵟⵔⵉⵃ ⴳ ⵜⴳⵍⴷⵉⵜ ⵉⵙ ⵢⵓⴼⴰ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵜⴰⵙⵍⵉⵜ ⵏⵏⵙ, ⵜⵉⵍⵉ ⵜⴼⵓⴳⵍⴰ ⵉⵎⴰⵍⴰⵙⵙ ⵏ ⵡⵓⵙⵙⴰⵏ, ⵉⵍⵍⴰ ⵓⵃⵡⴰⵛ, ⵙⵙⵏⵡⴰⵏ ⵉⵏⴰⵡⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰⵎ. ⵛⵛⴰⵏ ⵎⵉⴷⴷⵏ, ⵙⵡⴰⵏ, ⵃⵓⵛⵏ ⴰⵛⴽⵓ ⴰⴳⵍⵍⵉⴷ ⵏⵏⵙⵏ ⵉⵜⴰⵀⵍ ⵢⴰⴼ ⵜⴰⵍⵍⵉ ⴰⵙ ⵉⵔⴰ ⵓⵍ ⵏⵏⵙ.

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵍⵍⵉ ⵜⵙⵙⵉⵔⴷ ⵉⵍⵎⵎⴰ ⵉⵔⴽⴰⵏ ⵏⵏⵙ, ⵜⵙⵔⵎ ⴰⵣⵣⴰⵔ ⵏⵏⵙ, ⵜⵍⵚⴰ ⵜⵉⵎⵍⵙⵉⵜ ⵏ ⵜⴳⵍⵍⵉⴷⵜ, ⵜⴹⵄⴰⴼ ⵉⵍⵎⵎⴰ ⵎⵏⵏⴰⵡⵜ ⵏ ⵜⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⴰⵔ ⵜⵜ ⵙⵏⵉⵄⵉⴼⵏⵜ, ⴰ ⵎⴰⴷ ⵜⵔⴰ ⵎⴰⴷ ⵜⵓⴳⵉ.

ⵢⵓⵄⴰ ⴰⵙ ⴷ ⵉⵙⵎ ⵏⵏⵙ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ, ⵉⵎⵎⵔ ⵡⵓⵍ ⵏⵏⵙ ⴱⴰⵀⵔⴰ, ⵓⵔ ⵜⵜ ⵓⵎⵉⵏ ⵉⴳⵏⵡⴰⵏ ⵓⵍⴰ ⵉⴽⴰⵍⵏ, ⴰⵛⴽⵓ ⵓⵔ ⵊⵊⵓⵏ ⵜⵖⴰⵍ ⵉⵙ ⵔⴰⴷ ⵜⴳ ⵖⵎⴽⴰⴷ, ⴰⵔ ⵜⵙⵍⵍⵖⴰ:

ⵎⵎⵔ ⴰⵢⵜ ⴰ ⵉⴳⵏⵡⴰⵏ
ⵎⵎⵔ ⴰⵢⵜ ⴰ ⵉⴽⴰⵍⴰⵏ
ⵎⵔⵙⵉⵖⴷ ⵍⵍⵉ ⵜⵜ ⵏⵏ ⵉⴽⴽⴰⵏ
ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜ ⵏ ⴳⴰⵔ ⵓⴼⴳⴰⵏ
ⵜⵓⵄⴰ ⴷ ⵜⴳ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ
ⵜⴳ ⵜⴰⵙⵍⵉⵜ ⴷ ⵜⴳⵍⵍⵉⴷⵜ
ⵉⵎⵎⵉ ⴰ ⵉⵎⵎⵉ ⵖⵉⵍⴰ ⵙⵓⵏⴼⵓ
ⵉⵍⵍⵉⵎ ⴷ ⵜⴳⵉⴳⵉⵍⵜ
ⵜⵓⴼⴰ ⴰⵙⵎⵓⵏ ⵏⵏⵙ.

ⵉⴹⴹⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵔⴰⴷ ⴱⴱⴰⵇⵇⵉⵏⵜ ⴰⵛⴽⵓ ⵜⵔⴰ ⴰⴳⵍⵍⵉⴷ ⵉ ⵉⵍⵍⵉⵙ, ⵎⵇⵇⴰⵔ ⵖⵎⴽⴰⴷ, ⵜⴷⴷⴰ ⵙ ⵜⵎⵖⵔⴰ ⵏ ⵜⴼⵓⴽⵜ, ⴰⵔ ⵜⵜⵉⵏⵉ ⵉ ⵎⵉⴷⴷⵏ :

- ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵉⵍⵍⵉ ⴰⴷ ⵜⴳⴰ, ⵓⵔ ⵊⵊⵓⵏ ⴼⵍⵍⴰⵙ ⵟⵄⵉⵖ ⴽⵔⴰ, ⵢⴰⵏ ⴰⴷ ⵜⴳⴰ ⴷ ⵉⵍⵍⵉ. ⵏⴽⴽ, ⵎⴰⵙ ⵏ ⵜⴳⵍⵍⵉⴷⵜ ⴰⴷ ⴳⵉⵖ.

ⵜⴷⴷⴰ ⵉⴹⴹⵓ ⴰⵔ ⵜⴰⵍⵍⴰ ⵅⴼ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵙⵙⵓⵔⴼ ⵉⵢⵉ ⴰ ⵉⵍⵍⵉ ⵉⵖ ⵊⵊⵓⵏ ⴳⵉⴳⵉ ⵜⵣⴽⵯⵉⵜ ⴽⵔⴰ ⵏ ⴳⴰⵔ, ⴰⴷ ⴰⵖ ⵓⵔ ⵜⵜⵏⴰⵙⴰⵜ ⵏⴽⴽ ⴷ ⵓⵍⵜⵎⴰⵎ ⵜⵓⴷⴰ, ⵉⵏⵏⴰ ⵎⵉ ⴰⵖ ⵜⵔⵉⵜ ⵀⴰⵢⵢⴰⵖ.

ⵣⵔⵉⵏ ⵓⵙⵙⴰⵏ, ⵜⵎⵢⴰⵔ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵜⵓⴷⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⵜⴰⵎⴰⵢⵏⵓⵜ, ⵜⴼⵓⵍⴽⵉ ⴷ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵏⵏⵙ ⵓⵍⴰ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⵏⵏⵙ, ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⵜⴹⵣⵉ ⵢⴰⵏ, ⴽⵓ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⵍⴰ ⵜⵜⵉⵔⵉⵏⵜ ⴱⴰⵀⵔⴰ ⵜⴰⴳⵍⵍⵉⴷⵜ ⵏⵏⵙⵏⵜ.

ⵜⴽⵜⵉ ⴷ ⵜⵉⴼⴰⵡⵜ ⵉⴹⴹⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ, ⵢⴰⵖ ⵜⵜ ⵓⵎⴰⵔⴳ ⵏⵏⵙⵏⵜ, ⵜⴷⴷⵓ ⴷⴰⵔⵙⵏⵜ, ⵜⴰⵡⵉ ⴰⵙⵏⵜ ⵜⴰⵔⵣⵣⵉⴼⵜ ⵏ ⵜⴳⵍⵍⵉⴷⵜ, ⵀⴰ ⵜⵉⵎⵍⵙⴰ, ⵀⴰ ⵜⵉⴼⵢⵢⴰ, ⵀⴰ ⵉⴳⵓⵎⵎⴰ, ⵀⴰ ⵉⵛⴰⴽⴰⵏ.

ⵜⵎⵎⵔ ⵙⵉⵙ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ, ⵜⵙⵙⵜⵡⴰ ⴰⵙ ⴽⵓ ⵎⴰⴷ ⵜⵓⴳⵉ ⴰⵛⴽⵓ ⵍⵍⴰⵏ ⴳⵉⵙ ⵉⵢⵎⴰⵏ.

ⴳ ⵜⴷⴳⴳⵯⴰⵜ ⵜⵉⵡⵉ ⵜⵜ ⵙ ⵢⴰⵏ ⵓⵔⵜⵉ ⴰⴷ ⴳⵉⵙ ⵜⴼⵊⵊⵉⵏ, ⵜⵙⵙⵓ ⴰⵙ ⵅⴼ ⵉⴳⴳⵉ ⵏ ⵢⴰⵏ ⵡⴰⵏⵓ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⴳⴳⵉⵡⵔ ⴰⴷ ⵜⵙⵓⵏⴼⵓⵜ, ⵀⴰⵜⵉ ⵜⵔⵎⵉⵜ ⴳ ⵓⵖⴰⵔⴰⵙ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵜⴳⴳⵉⵡⵔ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵅⴼ ⵓⴳⵔⵜⵉⵍ, ⵜⵙⵚⵙⴰ ⵜⵜ ⵉⴹⴹⵓ:

- ⵎⴰⵎⵏⴽ ⴰⴷ ⵜⴳⵉⵜ ⴷ ⴰⵢⵜ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏⵏⵎ?

ⵜⵙⵙⵢⴰⴼⴰ ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⵉ ⴽⵔⴰ ⴳ ⵓⵙⵚⵙⵉ ⴰⴷ, ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ:

- ⵓⵔ ⵜⵏ ⵉⵍ ⵍⴰⵡⴰⵖ, ⵡⴰⵍⴰ ⴷ ⵉⵙⴰⵡⴰⵍⵏ ⵛⵛⵖ ⵜⵉⵏ ⴳⵉⵙ?

ⵜⵙⵇⵙⴰ ⵜⵜ ⴷⴰⵖ ⵉⵟⵟⵓ:

- ⵎⴰⵎⵏⴽ ⴰⴷ ⵜⴳⵉⵜ ⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵜⴰⵊⵓⴽⵜ:

- ⴰⵢⵍⴰ ⵔⵉⵖ ⴰⴷ ⵉⵙⴽⴰⵔ, ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⵉⵢⵉ ⵉⵏⵉ ⵓⵀⵓ.

ⵜⵙⵇⵙⴰ ⵜⵜ ⴷⴰⵖ ⵉⵟⵟⵓ:

- ⵎⴰⵎⵏⴽ ⴰⴷ ⵜⴳⵉⵜ ⴷ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⵍⵎ?

ⵖⵉⵍⴰ ⵜⵙⵙⵏ ⵜⴰⵊⵓⴽⵜ ⵉⵙ ⴰⴷ ⵜⵙⵡⵉⵏⴳⵉⵎ ⵉⵟⵟⵓ ⵉ ⴽⵔⴰ ⵏ ⴳⴰⵔ. ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ:

- ⴰⴽⵓⵔⴰⵢ ⴰⵙ ⵙⵙⴽⴰⵔⵏⵜ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ, ⵣⵣⵉⵖ ⴱⴷⴷⴰ ⴳⵉⵙⵏⵜ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵙⵇⵙⴰ ⵉⵟⵟⵓ ⵅⵊ ⴽⵓ ⵎⴰⴷ ⵜⵔⴰ, ⵜⵍⴷⵉ ⴰⴳⵔⵜⵉⵍ ⵍⵍⵉ ⵅⵊ ⵜⴳⴳⵉⵡⵔ ⵜⴰⵊⵓⴽⵜ, ⵜⴹⴽⵯⵍ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴳ ⵡⴰⵏⵓ.

ⴰⵏⵓ ⴰⴷ ⵉⵍⵍⴰ ⴳⵉⵙ ⵢⴰⵏ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ ⵉⵎⵇⵇⵓⵔⵏ, ⵍⵍⵉ ⵓⵔ ⵉⵊⵊⴰⵍⵍ ⵡⴰⵍⴰ ⵍ ⴷⴰⵔⵙ ⵉⴹⴽⵯ.

ⵉⵟⵟⵓ ⵜⵓⴹⴰ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵍⵙ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ, ⵜⵍⵙⴰ ⵉ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵜⵉⵎⵍⵙⵉⵜ ⵏ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ, ⵜⵎⵍ ⴰⵙ ⵎⴰⴷ ⵜⵙⴽⴰⵔ ⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴷ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⵍⵙ, ⵜⵚⵚⴰⵊⴹ ⵜⵜ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵍⵙ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵏⵏ ⵜⴹⴽⵯ ⵎⴰⵔⵙⵓⵖⴷ ⴳ ⵡⴰⵏⵓ, ⵓⵔ ⵜⵙⵙⵏ ⵎⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⵊⵔⴰⵏ, ⵜⵓⴼⴰ ⵏⵏ ⵉⴳⴼ ⵏⵏⵙ ⴳ ⵜⵉⵍⵍⴰⵙ. ⵉⵎⵉⴽⴽ ⵉⵚⴷⴷ ⴷ ⴼⵍⵍⴰⵙ ⵢⴰⵏ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ ⵢⵓⴳⵔⵏ ⴰⵎⴷⵖ ⴳ ⵜⵉⵖⵣⵉ, ⵓⴷⵎ ⵏⵏⵙ ⵉⴳⵛⵏ ⵚⴰⵀⵔⴰ, ⵜⵥⴽⵯⴰ ⵜ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵜⴳⴳⵯⴷ.

ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵓⵍⴳⵯⵍⴰⴹ:

- ⵎⴰ ⴽⴽⵎ ⴷ ⵢⵉⵡⵉⵏ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵉⵏⵓ, ⵖⵉⵍⴰ ⵔⴰⴷ ⵜⴳⵜ ⵉⵎⴽⵍⵉ ⵉⵏⵓ, ⵔⴰⴷ ⵉⵢⵉ ⵜⴳⵜ ⵜⵉⵔⵎⵜ ⵉⵎⵎⵉⵎⵏ, ⴽⵉⴳⴰⵏ ⴰⵢ ⴰⴷ ⵓⵔ ⵛⵛⵉⵖ ⵜⵉⴼⵢⵢⴰ.

ⵜⵙⵙⴼⵍⴷ ⴰⵙ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰⵔ ⵜⴰⵍⵍⴰ, ⵜⵃⵓⵔⵎⴰ ⵜ ⴰⴷ ⵜⵜ ⵓⵔ ⵉⵏⵖ, ⵜⵓⵍⵙ ⴰⵙ ⵎⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⵊⵕⴰⵏ ⵙ ⵉⵎⵟⵟⴰⵡⵏ, ⴷ ⵎⴰⴷ ⴰⵙ ⵜⵙⵙⴽⵔ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ.

ⵜⵇⵇⴰⵎⴰ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴳ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ, ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵓⵔ ⵔⴰ ⴽⴽⵎ ⵛⵛⵖ ⴰ ⵍⴰⵍⵍⴰ, ⴰ ⵜⴰⴳⵍⵍⴷⵉⵜ ⵏⵏⵖ, ⵔⴰⴷ ⴰⵎⵎ ⴳⵖ ⵉⵎⴽⵉⵔⵉ ⴰⵔ ⴽⵉⵖ ⵜⵓⵔⵓⵜ.

ⵖⵎⴽⴰⴷ ⴰⴷ ⵉⴳⴰ ⵡⴰⵡⴰⵍ, ⴰⵢⵏⵏⴰ ⵜⵔⴰ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵢⴰⵡⵉ ⴰⵙ ⵜ ⵉⴷ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ, ⵜⵛⵛⴰ, ⵜⵙⵡⴰ, ⵜⵍⵙⴰ, ⴰⵔ ⵜⵜⵇⵇⵍ ⴰⴷ ⵜⴰⵔⵓ.

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵜⴰⵎⴰⵢⵏⵓⵜ ⵍⵍⵉ ⵏⵏ ⵢⵓⴹⴰⵏ ⵙ ⴷⴰⵔ ⴰⵢⵜ ⴷⴰⵔⵙ, ⵓⵔ ⵙⵓⵍ ⵜⴳⵉ ⵜⴰⵍⵍⵉ.

ⵡⴰⵏⵏⴰ ⵉⵙⴰⵡⵍⵏ ⵜⵛⵛ ⵜⵉⵏ ⴳⵉⵙ, ⵜⵛⵛⴰ ⵚⴷⴷⴰ ⴰⴽⵓⵔⴰⵢ ⵉ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⵏⵏⵙ, ⵜⵙⵙⵔⵎⵉ ⵜⵏⵜ ⵙ ⵜⵡⵓⵔⵉ.

ⵅⵜⵜⴰ ⵢⴰⵏ ⵓⵔ ⵜⵏ ⵙⵓⵍ ⵉⵀⵀⴰⵡⴰ, ⴰⵔ ⵜⵜⵇⵇⴰⵍⵏ ⴰⴷ ⵢⴰⴹⵓ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴳ ⵓⵎⵓⴷⴷⵓ, ⵉⵏⵉⵏ ⴰⵙ ⵜ.

ⵜⴰⴳⵍⵍⴷⵉⵜ ⵜⴰⵎⴰⵢⵏⵓⵜ , ⴰⵢⵀⵀⴰ ⵜⵓⴼⴰ ⵜⴰⵣⵏ ⵜ ⵉ ⵎⴰⵙ ⵉⵟⵟⵓ, ⴽⵓ ⵎⴰ ⵉⵍⵍⴰⵏ ⴳ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵜⵔⴰ ⴳⵉⵙ ⵉⵟⵟⵓ ⵜⴰⵙⵖⴰⵔⵜ ⵀⵙ.

ⵣⵔⵉⵏ ⵓⵙⵙⴰⵏ, ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵜⵓⵔⵓ ⴳ ⵡⴰⵏⵓ ⵉⴽⵯⵀⵀⴰ, ⵉⵙⵏⵉⴹⴼ ⵜⵜ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ, ⵉⵎⵎⵔ ⴱⴰⵃⵔⴰ ⴰⵛⴽⵓ ⵍⴰⵍⵍⴰⵙ ⵜⵓⵔⵓ ⵉⴽⵯⵀⵀⴰ ⵜⴳ ⴰⵙⵏ ⵉⵜⵔⵉ ⴷ ⵡⴰⵢⵢⵓⵔ, ⵉⵖ ⴰⵍⵍⴰⵏ, ⴰⵔ ⴰⵙⵏ ⵜⵙⵍⵖⴰ:

ⵃⵔⵓⵔⵓ, ⵃⵔⵓⵔⵓ ⴰ ⵉⵜⵔⵉ ⴷ ⵡⴰⵢⵢⵓⵔ, ⵃⴰⵜⵉ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⴷ ⵜⴳⴰⵎ.

ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵉⵏⵓ ⴰ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵉⵏⵓ
ⴰ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏ ⵜⴳⵍⵍⵉⴷⵜ
ⴰ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ
ⴰ ⵎⵓⵎⵎⵓ ⵉ ⵜⵉⵟⵟ ⵉⵏⵓ
ⴰ ⴰⵙⴰⴼⵓ ⵏ ⵜⵓⴷⵔⵜ ⵉⵏⵓ
ⵖⵉⵍⴰ ⴷ ⴼⴼⵖⵏⵜ ⵉⵢⵉ ⵜⴽⵄⵄⴰⴹ
ⵖⵉⵍⴰ ⴷ ⵉⴼⴰⵡ ⵡⵓⵍ ⵉⵏⵓ.

ⵢⴰⵏ ⵡⴰⵙⵙ ⵢⵓⵛⴽⴰ ⵀ ⵢⴰⵏ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵙ ⵡⴰⵏⵓ ⴰⴷ ⵢⴰⴳⵯⵎ, ⵉⵎⵉⴽⴽ ⵙ ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ ⵉ ⴽⵔⴰ ⴰⵔ ⵉⵜⵜⵉⵏⵉ:

ⵃⵔⵓⵔⵓ, ⵃⵔⵓⵔⵓ ⴰ ⵉⵜⵔⵉ ⴷ ⵡⴰⵢⵢⵓⵔ, ⵃⴰⵜⵉ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⴷ ⵜⴳⴰⵎ.

ⵢⵓⴼⴰ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏⵏⵙ, ⵓⵔ ⵙⵓⵍ ⵢⵓⴳⵎ ⴰⵎⴰⵏ ⵍⵍⵉ ⵙ ⵉⴷⴷⴰ.

ⵢⵓⴼⴰ ⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴳ ⵓⵎⵓⴷⴷⵓ, ⴰⵔ ⵉⵙⵉⴳⴳⵉⵍ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ, ⴰⵍⵙⵏ ⴰⵙ ⵡⴰⴼⴰⵇⵏ ⴷ ⵜⵉⵎⴽⵉⵔⵉⵜⵉⵏ ⵎⴰⴷ ⴰⵙⵏ ⵜⵙⴽⵔ, ⵉⵖⵔ ⴰⵙ, ⵜⵓⵛⴽⴰ ⴷ ⴷⴰⵔⵙ ⵜⴷⴷⵍ ⵓⴷⵎ ⵏⵏⵙ, ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

ⴽⴽⵙ ⴰⴷⴷⴰⵍ ⵏⵏⴰ, ⵎⴰⵅ ⴰⴷ ⵜⵟⴼⵉⵜ ⵓⴷⵎ ⵏⵏⵎ?

ⵍⵍⵉⵖ ⵜⴽⴽⵙ ⵜⴳⵍⵍⵉⴷⵜ ⴰⴷⴷⴰⵍ ⵏⵏⵙ, ⵉⵥⴽⵯ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵓⴷⵎ ⵏⵏⵙ, ⵢⵓⵇⴰ ⵜⵜ ⵉⵏⵏ ⵓⵔ ⵜⴳⵉ ⵜⴰⵎⵖⴰⵔⵜ ⵏⵏⵙ, ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵉⵙ ⵏⵉⵜ ⵏⵏⵉⵖ ⵜⴰⵇⵓⴽⵜ ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⵜⵙⴽⵔ ⴳⴰⵔ ⵉⵙⵉⴳⴳⵉⵍⵏ ⴰⴷ.

ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵜⵇⵔⵓⵅⵜ:

- ⵙⵙⵓⵔⵇ ⵉⵢⵉ ⴰ ⵎⴰⵙ, ⵏⴽⴽⵉ ⵓⵔ ⵇⵍⵍⵉ ⵉⵍⵍⵉ ⵢⴰⵜ, ⵉⵎⵎⵉ ⴰⴷ ⵉⵙⴽⵔⵏ ⴽⵓ ⵎⴰⵢ ⴰⴷ.

ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ:

- ⵉⵏⵉ ⵉⵢⵉ ⵎⴰⵏⵉ ⴳ ⵜⵍⵍⴰ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ?

ⵜⵔⴰⵔ ⴰⵙ ⵜⵇⵔⵓⵅⵜ:

- ⵏⴽⴽⵉ ⵓⵔ ⵙⵙⵉⵏⵖ ⵢⴰⵜ, ⵉⵎⵎⵉ ⴰⴷ ⵉⵙⵙⴰⵏ ⵎⴰⵏⵉ ⴳ ⵜⵍⵍⴰ.

ⵢⵓⵣⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⴼⴰⵇⵏ ⵏⵏⵙ ⴰⴷ ⴰⵡⵉⵏ ⵉⵃⵃⵓ ⵉⵏⵏⴰ ⴳ ⵏⵏ ⵜⵍⵍⴰ. ⵍⵍⵉⵖ ⵜⵜ ⵉⴷ ⵉⵡⵉⵏ, ⵜⵓⵍⵙ ⵉ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴽⵓ ⵎⴰⴷ ⵜⵙⴽⵔ ⵉ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ, ⵜⵏⵏⴰ ⴰⵙ :

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵉⵛⵛⴰ ⵜⵜ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ, ⴰⵏⵓ ⴰⵏⵏ ⵡⴰⵏⵏⴰ ⵏⵏ ⴳⵉⵙ ⵉⴹⴰⵕ, ⵓⵔ ⵔⴰⴷ ⵉⵙⵓⵍ.

ⵍⵍⵉⵖ ⴰⵙ ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵉⵏⵏⴰ ⵉ ⵡⴰⴹⴰⴼⵏ ⵏⵏⵙ:

- ⵖⵉ ⵢⴰⵜ ⵜⵎⵖⴰⵔⵜ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ, ⵜⵙⵎⵓⵏⵎ ⵜⵏⵜ ⴳ ⵢⴰⵏ ⵓⵃⴰⵏⵓ ⵉⵍⵍⴰⵙⵏ, ⴰⴷ ⵓⵔ ⵛⵛⵏⵜ ⵓⵍⴰ ⵙⵡⴰⵏⵜ, ⴰⵔ ⴷ ⵥⵕⵖ ⵎⴰⵙ ⵔⴰⴷ ⴰⵙⵏⵜ ⵙⴽⵔⵖ.

ⵢⴰⵜ ⵜⵉⴽⵍⵉⵜ ⵢⴰⴹ, ⵢⵓⴹⴰ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵍⵍⵉ ⵙ ⵡⴰⵏⵓ ⴰⴷ ⵢⴰⴳⵯⵎ, ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ ⵉ ⵉⵎⵙⵍⵉ ⵍⵍⵉ ⴰⵔ ⵉⵜⵜⵉⵏⵉ:

ⵀⵔⵓⵔⵓ, ⵀⵔⵓⵔⵓ ⴰ ⵉⵜⵔⵉ ⴷ ⵡⴰⵢⵢⵓⵔ, ⵀⴰⵜⵉ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⴷ ⵜⴳⴰⵎ.

ⵉⴷⴷⴰ ⵉⵍⵎⵎⴰ ⵙ ⴷⴰⵔ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⴷ ⴰⵙ ⵢⵉⵏⵉ ⵎⴰⵎⵉ ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵉⵍⴽⵎ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⴰⴱⵔⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ, ⵓⵔ ⵜ ⴰⴷⴷⵊⵏ ⵡⴰⴹⴰⴼⵏ ⴰⴷ ⴷⴰⵔⵙ ⵉⴽⵛⵎ, ⵏⵏⴰⵏ ⴰⵙ:

- ⴰⴳⵍⵍⵉⴷ ⵓⵔ ⵉⵔⵉ ⴰⵙ ⵉⵥⵕ ⵢⴰⵏ, ⴼⵜⵓ ⵙ ⵜⵡⵓⵔⵉ ⵏⵏⴽ, ⴰⴳⵍⵍⵉⴷ ⵏⵏⵖ ⵉⴳⵍⵍⵉⵏ ⵢⵓⴹⵏ.

ⴰⵔ ⵉⵙⵖⵓⵢⵢⵓ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⴰⵍⵍⵉⵖ ⴰⵙ ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ, ⵉⴼⴼⵖ ⴷ ⵙⵉⵙ ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ:

- ⵉⵙ ⵜⵔⵉⵜ ⴰⴷ ⵜⴳⵜ ⵜⵜⵎⴰ ⵉ ⵜⵓⴷⵔⵜ ⵏⵏⴽ! ⵎⴰ ⵜⵔⵉⵜ?

ⵢⵓⵍⵙ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵉ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵎⴰⵎⵉ ⵉⵙⵙⴼⵍⴷ ⴳ ⵓⴳⵏⵙ ⵏ ⵡⴰⵏⵓ, ⵉⵖⴰⵎⴰ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⵔ ⵉⵙⵡⵉⵏⴳⵉⵎ ⴷ ⵉⵅⴼ ⵏⵏⵙ:

- ⵉⵙ ⴷ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰⵢ ⴰⵏⵏ? ⵉⵙ ⵔⴰ ⴷ ⵙⵓⵍ ⵜⵙⵓⵍ?

ⵉⵙⵎⵓⵏ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⴹⴰⴼⵏ ⵏⵏⵙ ⴳ ⵢⴰⵜ ⵜⴽⵍⵉ, ⵉⵏⵏⴰ ⴰⵙ ⴰⴷ ⵙⵙⴼⵖⵏ ⵉⵟⵟⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⵙⴳ ⵓⵅⴰⵏⵓ ⴷ ⵉⵙⴽⵔⴰⴼ ⵏⵏⵙⵏⵜ, ⴰⴼⴰⴷ ⴰⴷ ⴷⵉⵙ ⵎⵓⵏⵓⵏⵏⵜ, ⴷⴷⵓⵏ ⵙ ⵡⴰⵏⵓ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ.

ⵍⵍⵉⵖ ⵜ ⵍⴽⵎⵏ, ⴳⴳⵯⵓⵣⵏ ⵎⵏⵏⴰⵡ ⵡⴰⴹⴰⴼⵏ ⵙ ⵓⴳⵏⵙ ⵏ ⵡⴰⵏⵓ, ⴰⴼⵏⵏ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴰ ⵓⴽⴰⵏ ⵜⵙⵔⵓⵀⵔⵔⵓ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏⵏⵙ, ⵢⵉⵍⵉ ⴳ ⵜⴰⵎⴰ ⵏⵏⵙ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ.

ⵙⵙⵖⵍⵉⵏⵜ ⵉⴷ ⵙⴳ ⵡⴰⵏⵓ, ⵉⵎⵎⵔ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴱⴰⵀⵔⴰ, ⵢⴰⵙⵉ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏⵏⵙ ⴰⵔ ⴰⵙⵏ ⵉⵙⵙⵓⴷⵓⵏ. ⵜⵓⵍⵙ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵉ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵎⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⵊⵕⴰⵏ, ⴷ ⵎⴰⴷ ⴰⵙ ⵉⵙⴽⵔ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ.

ⵉⵙⵏⵉⵎⵎⵔ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⴰⵍⴳⵯⵎⴰⴹ ⴱⴰⵀⵔⴰ, ⵉⴼⴽ ⴰⵙ ⴽⵓ ⵎⴰⴷ ⵉⵔⴰ, ⵢⴰⵙⵉ ⴰⵙ ⴰⵎⵜⵛⵓ ⵏⵏⵙ ⴽⵓ ⵜⵓⴷⵔⵜ ⵏⵏⵙ.

ⵢⵓⵙⵉ ⴷ ⵓⴳⵍⵍⵉⴷ ⵉⵟⵟⵓ ⴷ ⵉⵍⵍⵉⵙ ⴰⴷ ⵜⵏⵜ ⵉⵍⵓⵅ ⴳ ⵡⴰⵏⵓ, ⴰⴷ ⵜⵏ ⵉⵛⵛ ⵓⵍⴳⵯⵎⴰⴹ, ⵖⵎⴽ ⵍⵍⵉ ⵙⴽⵔⵏⵜ ⵉ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ, ⵎⴰⵛ ⵏⵜⵜⵏⵜⵉ ⵇⵇⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵔ ⵜⵅⵓⵔⵎⵓⵏⵜ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⵉ, ⴰⵔ ⴼⵍⵍⴰⵙ ⴰⵍⵍⴰⵏⵜ ⴰⵢⵍⵍⵉⵖ ⴰⵙ ⵏⵜ ⵜⵙⵙⵓⵔⴼ, ⵜⴽⵯⵣⵎ ⴰⵙ ⵏⵜ ⴷⴷⵓⵏⵜ ⵙ ⵜⵎⴰⵣⵉⵔⵜ ⵢⴰⴹ.

ⵜⵓⴹⴰ ⴷ ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⵙ ⵜⴳⵎⵎⵉ ⵏⵏⵙ ⵏⵜⵜⴰⵜ ⴷ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏⵏⵙ, ⵉⵎⵎⵔ ⵓⴳⴷⵓⴷ ⴰⵛⴽⵓ ⵜⴰⴳⵍⵍⵉⴷⵜ ⵏⵏⵙⵏ ⵜⴷⴷⵔ. ⵢⵉⵍⵉ ⵓⵅⵡⴰⵛ ⴷ ⵜⴼⵓⴳⵍⴰ ⵉⵎⴰⵍⴰⵙⵙ ⵏ ⵡⵓⵙⵙⴰⵏ, ⵜⴷⴷⵔ ⵉⵍⵎⵎⴰ ⵜⵉⴼⴰⵡⵜ ⵏⵜⵜⴰⵜ ⴷ ⵜⴰⵔⵡⴰ ⵏⵏⵙ ⴷ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵏⵏⵙ ⴳ ⵎⵎⵔ, ⵉⴷⴷⵔ ⵓⴳⴷⵓⴷ ⵏⵏⵙ ⴳ ⵓⴱⵓⵖⵍⵓ ⴷ ⵜⵍⵓⵍⵍⵉ.

Marsiɣd

Zuhṛa ayt baḥḥa

Ikka tt inn g ma ay d izrin yat tfruxt ifulkin bahra ism nns tafukt, tzdɣ d mas ibbukḍn tgllint, g yat tgmmi imqqurn, tafukt tɛzza bahra dars mas, ar as tssalkam aynna tra, nttat ad isalan tawuri n tgmmi ula tin bṛṛa zund ad tagʷm aman, tks ulli tawi d lḥawlan, tddu s udrar ad d tawi ikccuḍn.

Tkka tt inn tafukt tḥrc bahra, ku timɣarin n udwwaṛ rant ad gnt istitsnt zund nttat.

Yan wass tmun tafukt d tmddukkʷal nns s udrar, lliɣ lkamnt, ar ssmunnt ikccuḍn, tnna as yat tmddakkʷlt nns:

Rad aɣ tzwart is tsmunt ikccuḍn, acku kmmi tḥrct.

Trar as yat yaḍn:

tɣzant a ultma iqqand ad tn nsmun ula nkkʷni, niɣ nssfld i iskkṛaḍ dar imma tnɣ acku ur nḥrc zund tafukt.

Tnna as d yat tadjart ism nns iṭṭu :

is ur akkʷ tṛmit ad tsniḍift tabukaḍt n tgmmi? Nkk iɣ tgit illi ur rad km swalaɣ i twuri,

rad am skrɣ ku ma trit, ad am ssnuɣ tirmt immimn, sslsɣ am timlsit ifulkin. Rad am skrɣ zund illi tuda.

Tnna as tafukt:

tanmmirt a mas lliɣ t tnnit zund iɣ t tskrt, mac immi tzwar d dari, da iyi tt yadjj ṛbbi. Lliɣ as ssfldnt tmddukkʷal irint ad bbaqqint s iriyn acku ku timɣarin n udwwaṛ tɛzza dar snt.

G tgira n wass smunnt tmddukkʷal taggʷat nnsnt ad aḍunt s udwwaṛ, ɣila tẓṛa iṭṭu d illis tuda yan ulgʷmaḍ ikcm s uwlk n tfukt ur as t nnint.

Tuḍa d tafukt s tgmmi, taf d mas ar ukan sis ttqql tnna as:

mamnk as tzzrit ass nnm a illi?
rmiɣ bahra tẓẓay flli tggʷat, yaggug udrar.

Trar as mas:

trit ad tsut a illi?

Tnna as tafukt:

uhuy, iṛbbi a immi ldi iyi d imikk n uɣrum g uwlk inu.

Tdda mas ad as tawi aɣrum g unwal, Tga nn afus nns ad t id tasi iqqs as ulgmaḍ.

Lliɣ ttmmtat tnna i illis:

> Illi a illi ha nn tizuzaf nnm ddaw ink afasiy,Illi a illi ha nn timlsa nnm lli rad tqqamt ddaw ink aẓlmaḍ.

Tssfld as tafukt ar ttazzal, lliɣ tt id tlkm, tufa tt id tmmut, ar talla.

Tkti d tafukt taddjart nns iṭṭu, tddu dars ar as tsduqqur, tnna as taddjart:

> ma trit?

Trar as tafukt:

> hati inɣa ulgʷmaḍ immi, qqamaɣ d uḥduy iṛbbi is tufit a iyi tṛẓmt ad darm iliɣ.

Trar as tmɣart:

> ahuy, nkk tlla dari illi, kṣuḍɣ km tnɣit mam ad iyi ur tnɣt?

Tqqan d fllas tiflut, tqqama tfruxt lli ar talla ur tssin mani mi tga.

Lliɣ d tkcm tmɣart s tgmmi nns, tsaqqsa tt illis:

- ma isduqqurn a immi?

illis n tbukaḍt ay ann, tnna iyi iqqs ulgmaḍ i mas inɣ tt,tiri i t nak ad didnɣ tili, ṣaṣaɣ tt.

Trar as illis:

iṛbbi a immi sskcm tt id, hati ur dars mani s tdda.

Tnna as tmɣart:

mami tt riɣ, ur dari mani g tggan

tnna as illis:

- tgit aɣ timkirit acku tḥrc, inna g ka tgn.

tkcm tafukt dar tadjart lli as innan:

- rad dari tzdɣt, macc aynna am nniɣ tskrt t. Anwal ad igan adɣar nnm, inkan ad igan igṛḍ i ixf nnm, tawuri a kkm d iqqann, ad iyi tṣniḍft nkk d illi.

Tdda tafukt s unwal ar talla:

Mami iyi d tflt a immi,
Lmut nnm tjdr ul inu,
Ttaɣ iyi d dar gar middn,
Ur jjun ssnɣ is rad gis lkmɣ ɣmkad,
ḥra ssnɣ ma igan tigigilt. Vzann willi nnanin,
Wanna d tfl mas, Tgg tisit igṛḍ i ixf nns.

Tga tafukt timkirit, ku ass ar tskar tawuri n tgmmi ula tin igran, ar tssnwa tirmt tssird irukutn, tfk i ulli ad

ccnt, tkk d adrar, ur rad as nn tgg tamɣart d illis afus g yat, iɣ ilkm yiḍ tcc magurt n tirmt, tgn ɣ unwal imṭṭawn ɣ walln nns ar tsllɣa ar kiɣ tṭṭaṣ:

Immi a immi,
Mami iyi d tflat?
Mani riɣ? Mani mi giɣ?
Ttaɣ iyi d, dar gar middn, Sunfiɣ bdda
Aylliɣ iyi d tflt, ẓṛiɣ ilmma tammara
Iggi wakal, tisi inu Gn ignwan, addal inu
Immi a immi, Mami iyi d tflt, Mani riɣ? Mani mi giɣ?

g tifawt, ar tnkkr s twuri, iɣ tmaṭl ɣ iḍṣ tcc akuṛay dar lallas niɣ tqqama bla tirmt ku ass. Illis n tmɣart nttat ur ra tskar yat, tcca bdda tirmt immimn, tls timlsit ifulkin.

iṭṭu d illis gant i tafukt marsiɣd, acku tlla bdda g unwal dar inkan d iɣd. Yan ḍḍuṛ tnna as tuda:

kmmi tgit tafukt? mani g d gis tiwit? Nkk ad igan tafukt s ufulki inu? Kmm marsiɣd ad tgit.

Trar as mas:

tɣẓant a illi kmm tuft tafukt s ufulki nnm.

Tlla marsiɣd tgllint ɣ tmmara ur tt iẓṛi yan, ur tufi mami ttals timukrisin nns, tg iɣd d inkan imddukkʷal nns ar disn tsawal:

Takat a takat,
Tgit ilmma asmun inu.
Takat a takat,
Trɣit ukan g ul inu.
Iɣd a iɣd,
Ssird iyi,
Tɣmt iyi s usggan,
Nkk d tfruxt ifulkin.
Giɣ ilmma marsiɣd.

Zrin ussan, marsiɣd ɣmklli tt, ar ukan ttqql s ufssu n tmukrist nns.
Ar yan wass g imir n tfsut, iskr ugllid yat tfugla, g yiḍ, ra nn gis tmunn imzdaɣn ad ẓṛn aḥwac.

iṭṭu d illis ar ukan tḥyalnt ad ddunt s ugwal, marsiɣd nttat tẓuẓẓ ad disnt tmun mac ur tri lallas, lliɣ rad ffɣnt tsrs d tmɣart i marsiɣd kigan n imndi: ha tilintit, ha irdn, ha asngar, ha tumẓin ...

Tnna as:

kmmi rad tqqamat g tgmmi, ur tgit i dar middn, frn imndi ad , ha nn iɣ d nuḍa ur ta tn tfrnt rad tcct akuṛay.

Tggiwr marsiɣd ar talla, ar talla ...

Imikk, tbidd d fllas yat tatbirt tnna as :

maxx ad tallat a udm ur issahllan imṭṭawn?
ma kkm yaɣn a udm ur issahllan imṭṭawn?

Trar as marsiɣd:

mla ur tn issahlla ur tn yalla.

Tnna as tatbirt:

ini iyi ma kkm yaɣn?

Tnna as marsiɣd:

mami tẓḍaṛt a tatbirt imẓẓiyn, tamukrist inu ur ra s tt ifsi yan.

Tnna as tatbirt:

- ad iyi ur TSIMẓiyn IYT, hati wabiba ad isbukḍn izm.

Tuls marsiɣd i ttbirt tamukrist nns, tnna as tatbirt:

- ftu dar uḥwac, tawuri ra s tt skrɣ.

Tnna as marsiɣd:

- s mamnk?

Tdda tatbirt tɣr d i ku ma igan atbir, tini asn:

- aws ayt iyi a imddukkʷal inu ad nfrn irdn nbḍu tn, mac ad ur icc ḥtta yan yan imndi, ha nn lamant ur ra nzzant ur ra ttmsaɣnt.

Marsiɣd lli tsnimmr tatbirt, tddu s tmlsa d tizuzaf lli as d tfl mas, tldi tn d ddaw ink afasiy, taf nn kra igat inawn n tmlsa ifulkin, G kra igat ikʷlan, ula nnaqqrt yufn wurɣ G ismrqiqqiyn nns, ha tiẓṛẓa, ha tisdditin, ha tanbalin.

Immr wul n marsiɣd bahra, tlsa aylli tra tftu, s ugwal, tufa nn middn ar ukan ttannayn agwal, ku yan d ma nn ilsa, ḥzzamnt tmɣarin ula irgazn.

Marsiɣd ur tufi mani G ann tannay agwal acku GGUTN middn, ur tri as tt iẓṛ yan, tkcm s yan urti ar t inn gis ttannay, ku yat tkli G uḥwac ar tskar taɣrit, yan imikk s nn fllas ibidd yan urgaz, inna as:

- ma kkm d yiwin s urti inu?

Tnndṛ marsiɣd s tkṣṣaḍ lliɣ tssfld i urgaz, tgama ar t ttannay. lliɣ iẓṛa urgaz udm nns issusm t ufulki n marsiɣd isqsa tt:

- illis n mi ad tgit?

marsiɣd

Vila tkti d marsiɣd tawuri lli nn tfl g tgmmi, trwl s tazzla, lliɣ tt ilkm urgaz, yufa nn aduku nns iḍṛ as g uḍaṛ acku urti imla. marsiɣd nttat tfta s tazzla. Ira urgaz as tt ilkm mac laḥ as tt.

Tuḍa marsiɣd s tgmmi, tḥaṛṛu tkks timlsit lli s d tkka aḥwac, tḥḍu tt, taf nn tatbirt d imddukk^{w}al nns frnn ku imndi lli asn tfl, bḍun tn, immr wul n marsiɣd, tsnimmr tatbirt d imddukk^{w}al nns xf imiwis nnsn.

Tkcm d iṭṭu d illis sg tfugla, taf d marsiɣd g unwal ar ukan tssnwa imnsi, tnna as:

- is tfrnt imndi lli am flɣ?

Trar as marsiɣd:

- yah a lalla, frnɣ tn akk.

Tnn as tmɣart:

- mla ur tskrt tawuri ad, akuṛay as rad tgnt.

Askka g tifawt issɣli ugllid lbriḥ, ku tifrxin n udwwaṛ a nn dars munnt, tad nna mi iga uduku lli nn yufa g urti winns, rad tg taslit nns.

Lliɣ ssfldnt tmɣarin i lbriḥ ad, tiri ku yat ad ig uduku i illis, tad nna mi imqqur uḍaṛ tg as mas tasila afad ad imẓiy, ku yat tsslsa i illis timlsit ifulkin .

Iṭṭu ur tfl mad ur tskr i illis afad ad as tfulki, tnna i marsiɣd:

-illi as rad ig taslit n ugllid acku rad as ig uduku n ugllid.

Tnna as illis:

-is rad didnɣ tmun marsiɣd ad tamr aduku ula nttat?

Trar as mas:

-ur nn tufit mami rad ig uduku abla mm irkan, mas tn iqqiln, uhu ur rad tddu, ur tgi i dar middn.

Munenn imzdaɣn dar ugllid, ar ttamrnt tfrxin aduku, ḥtta yat ur as igi, kra imẓẓiy as, kra imqqur as, kra ur akkʷ iri ad as ikcm.

Vila isqsa ugllid:

- is nn tqqama kra n tfruxt ur d tucki?

Tsawl illis n tmɣart s imikk:

- Uckant d akk abla marsiɣd nnɣ.

Lliɣ ur issfld ugllid i yan, isqsa daɣ:

- is nn tqqama kra n tfruxt g tgmmi?

Trar as day tuda :

- uckant d kullu abla marsyd nny.

yila issfld as ugllid inna as:

- mad tnnit?

Lliy rad tsawl tuda,tsfssa tt mas, ar tt tsbbiniz, trar i ugllid:

- uhu a mas, ur darny abla yat tmkirit, ixcnn, irkan, ur jjun d tffiy sg tgmmi, mani g tufa aduku ad as ig.

Inna ugllid i waḍafn nns:

- awi ayt iyi d tafruxt ad inna g nn tlla.

Ddan waḍafn s tgmmi n iṭṭu, awin d marsiyd, is tt ka iẓṛa ugllid yissan tt.

tg nn marsiyd aḍaṛ nns g uduku iyama nn gis.

Vila yamant tmyarin n udwwaṛ ar ttannaynt, acku ur nn tamnt may ad, irint tfrxin ad bbaqqint s iriyn.

Yiwi ugllid marsiyd s tgmmi nns, iyli lbriḥ g tgldit is yufa ugllid taslit nns, tili tfugla imalass n wussan, illa uḥwac, ssnwan inawn n tiram. Ccan middn, swan, ḥucn acku agllid nnsn itahl yaf talli as ira ul nns.

Marsiɣd lli tssird ilmma irkan nns, tsrm azzar nns, tlsa timlsit n tgllidt, tṭṭaf ilmma mnnawt n tmkiritin ar tt sniḍifnt, a mad tra mad tugi.

Yuḍa as d ism nns tafukt, immr wul nns bahra, ur tt umin ignwan ula ikaln, acku ur jjun tɣal is rad tg ɣmkad, ar tsllɣa:

Mmr ayt a ignwan
Mmr ayt a ikalan
Mrsiɣd lli tt nn ikkan
Timkirit n gar ufgan
Tuḍa d tg tafukt
Tg taslit d tgllidt
Immi a immi ɣila sunfu
Illim d tgigilt
Tufa asmun nns.

Iṭṭu d illis rad bbaqqint acku tra agllid i illis, mqqar ɣmkad, tdda s tmɣra n tfukt, ar ttini i middn :

- Tafukt illi ad tga, ur jjun fllas ḥḍiɣ kra, yan ad tga d illi. Nkk, mas n tgllidt ad giɣ.

Tdda iṭṭu ar talla xf marsiɣd tnna as:

- Ssurf iyi a illi iɣ jjun gigi tẓṛit kra n gar, ad aɣ ur ttnasat nkk d ultmam tuda, inna mi aɣ trit hayyaɣ.

Zrin ussan, tmyar tafukt tudrt nns tamaynut, tfulki d urgaz nns ula timkiritin nns, ur rad tṭẓi yan, ku timkiritin la ttirint bahra tagllidt nnsnt.

tkti d tifawt iṭṭu d illis, yaɣ tt umarg nnsnt, tddu darsnt, tawi asnt tarzzift n tgllidt, ha timlsa, ha tifyya, ha igumma, ha icakan.

Tmmr sis tmɣart d illis, tsstwa as ku mad tugi acku llan gis iyman.

G tdggʷat tiwi tt s yan urti ad gis tfjjij, tssu as xf iggi n yan wanu.

tnna as:

- ggiwr ad tsunfut, hati trmit g uɣaras.

Lliɣ tggiwr marsiɣd xf ugrtil, tsqsa tt iṭṭu:

- mamnk ad tgit d ayt tgmmi nnm?

Tssyafa tafukt i kra g usqsi ad, trar as:

- ur tn inn nnawaɣ, wanna d isawaln ccɣ tin gis?

Tsqsa tt daɣ iṭṭu:

- mamnk ad tgit d ugllid?

Trar as tafukt:

- aynna riɣ ad iskar, ur rad iyi ini uhu.

Tsqsa tt daɣ iṭṭu:

- mamnk ad tgit d timkiritin nnm?

Vila tssn tafukt is ad tswingim iṭṭu i kra n gar. Trar as:

- akuray as sskarnt tawuri, zziɣ bdda gisnt.

Lliɣ tsqsa iṭṭu xf ku mad tra, tldi agrtil lli xf tggiwr tfukt, tḍṛ nn marsiɣd g wanu.

Anu ad illa gis yan ulgʷmaḍ imqqurn, lli ur iffaln wanna nn dars iḍṛn.

Iṭṭu tuḍa s tgmmi nns s tazzla, tlsa i illis timlsit n marsiɣd, tml as mad tskar d ugllid d timkiritin nns, tṣṣafḍ tt s tgmmi nns.

lliɣ nn tḍṛ marsuɣd g wanu, ur tssn mad as ijran, tufa nn ixf nns g tillas. imikk ibdd d fllas yan ulgʷmaḍ yugrn amdɣ g tiɣzi, udm nns ixcn bahra, tẓṛa t marsiɣd tggʷd.

inna as ulgʷlaḍ:

- ma kkm d yiwin s tgmmi inu, ɣila rad tgt imkli inu, rad iyi tgt tirmt immimn, kigan ay ad ur cciɣ tifyya.

Tssfld as marsiɣd ar talla, tḥurma t ad tt ur inɣ, tuls as mad as ijṛan s imṭṭawn, d mad as tsskr tmɣart.

Tqqama marsiɣd g ulgʷmaḍ, inna as:

- ur ra kkm ccɣ a lalla, a taglldit nnɣ, rad amm gɣ imkiri ar kiɣ turut.

Vmkad ad iga wawal, aynna tra marsiɣd yawi as t id ulgʷmaḍ, tcca, tswa, tlsa, ar ttqql ad taru.

Marsiɣd tamaynut lli nn yuḍan s dar ayt dars, ur sul tgi talli.

Wanna isawln tcc tin gis, tcca bdda akuray i timkiritin nns, tssrmi tnt s twuri.

Ptta yan ur tn sul innawa, ar ttqqaln ad yaḍu ugllid g umuddu, inin as t.

Taglldit tamaynut , aynna tufa tazn t i mas iṭṭu, ku ma illan g tgmmi n ugllid tra gis iṭṭu tasɣart nns.

Zrin ussan, marsiɣd turu g wanu ikʷnna, isniḍf tt ulgʷmaḍ, immr bahra acku lallas turu ikʷnna tg asn itri d wayyur, iɣ allan, ar asn tslɣa:

hruru, hruru a itri d wayyur, hati tarwa n ugllid ad tgam.
Tarwa inu a tarwa inu
A tarwa n tgllidt
A tarwa n ugllid
A memmu i tiṭṭ inu
A asafu n tudrt inu
Vila d ffɣnt iyi tkṣṣaḍ
Vila d Ifaw wul inu.

Yan wass yucka nn yan urgaz s wanu ad yagʷm, imikk s issfld i kra ar ittini:

hruru, hruru a itri d wayyur, hati tarwa n ugllid ad tgam.

Yuḍa urgaz s tazzla s tgmmi nns, ur sul yugm aman lli s idda.

Yuḍa d ugllid g umuddu, ar isiggil marsiɣd, alsn as waḍafn d timkiritin mad asn tskr, iɣr as, tucka d dars tddl udm nns, inna as:

kks addal nna, max ad tḥḍit udm nnm?

Lliɣ tkks tgllidt addal nns, iẓṛ ugllid udm nns, yufa tt inn ur tgi tamɣart nns, inna as:

- is nit nniɣ tafukt ur rad tskr gar isiggiln ad.

Tnna as tfruxt:

- ssurf iyi a mas, nkki ur flli illi yat, immi ad iskrn ku may ad.

Inna as ugllid:

- ini iyi mani g tlla marsiɣd?

Trar as tfruxt:

- nkki ur ssinɣ yat, immi ad issan mani g tlla.

Yuzn ugllid aḍafn nns ad awin iṭṭu inna g nn tlla. Lliɣ tt id iwin, tuls i ugllid ku mad tskr i marsiɣd, tnna as :

marsiɣd icca tt ulgʷmaḍ, anu ann wanna nn gis iḍaṛn, ur rad isul.

Lliɣ as issfld ugllid inna i waḍafn nns:

- ɣi yat tmɣart d illis, tsmunm tnt g yan uḥanu illasn, ad ur ccnt ula swant, ar d ẓṛɣ mas rad asnt skrɣ.

Yat tiklit yaḍ, yuḍa urgaz lli s wanu ad yagʷm, issfld i imsli lli ar ittini:

hruru, hruru a itri d wayyur, hati tarwa n ugllid ad tgam.

idda ilmma s dar ugllid ad as yini mami issfld.

Lliɣ ilkm urgaz abrtgmmi n ugllid, ur t addjn waḍafn ad dars ikcm, nnan as:

- agllid ur iri as iẓṛ yan, ftu s twuri nnk, agllid nnɣ igllin yuḍn.

Ar isɣuyyu urgaz alliɣ as issfld ugllid, iffɣ d sis inna as:

- Is trit ad tgt ttma i tudrt nnk! Ma trit?

yuls urgaz i ugllid mami issfld g ugns n wanu, iɣama ugllid ar iswingim d ixf nns:

- is d marsiɣd ay ann? Is rad sul tsul?

Ismun ugllid aḍafn nns g yat tkli, Inna as ad ssfɣn iṭṭu d illis sg uḥanu d iskraf nnsnt, afad ad dis munennt, ddun s wanu s tazzla.

lliɣ t lkmn, ggʷuzn mnnaw waḍafn s ugns n wanu, afnn marsiɣd a ukan tsruhrru tarwa nns, yili g tama nns ulgʷmaḍ.

Ssɣlint id sg wanu, immr ugllid bahra, yasi tarwa nns Ar asn issudun. tuls marsiɣd i ugllid mad as ijṛan, d mad as iskr ulgʷmaḍ.

Isnimmr ugllid algʷmaḍ bahra, ifk as ku mad ira, yasi as amtcu nns ku tudrt nns.

Yusi d ugllid iṭṭu d illis ad tnt iluḥ g wanu, ad tn icc ulgʷmaḍ, ɣmk lli skrnt i marsiɣd, mac nttnti qqamant ar tḥurmunt marsiɣi, ar fllas allant aylliɣ as nt tssurf, tṛẓm as nt ddunt s tmazirt yaḍ.

TUḍa d marsiɣd s tgmmi nns nttat d tarwa nns, immr ugdud acku taglidt nnsn tddr. yili uḥwac d tfugla imalass n wussan, tddr ilmma tifawt nttat d tarwa nns d urgaz nns g mmr, iddr ugdud nns g ubuɣlu d tlilli.

marsiɣd

ⵎⴰⵔⵙⵉⵖⴷ ⴷ ⵜⴰⵔⴱⴰⵜ ⴱⴰⵀⵔⴰ ⵉⴼⵓⵍⴽⵉⵏ, ⵜⴳⴰ ⵜⵉⴳⵉⴳⵉⵍⵜ ⵍⵍⵉⴳ ⵙⵓⵍ ⵜⵎⵥⵥⵉⵢ. ⵜⴳⴰ ⵜⵉⵎⴽⵔⵉⵔⵉⵜ ⵜⵥⵕⴰ ⴽⵉⴳⴰⵏⵏ ⴳⴰⵔ ⴷ ⵜⵎⵓⴽⵔⵉⵙⵉⵏ. ⵎⴰⵛ, ⵔⴰⴷ ⵜⴱⵓⵖⵍⵓ ⵜⵓⴷⵔⵜ ⵏⵏⵙ ⴳ ⵜⵉⴳⵉⵔⴰ ⴰⵛⴽⵓ ⵍⴰ ⵜⵜⴳⴳⴰ ⵜⴰⴳⵍⵍⵉⴷⵜ ⵉ ⵜⵎⴰⵣⵉⵔⵜ ⵏⵏⵙ.

مارسيغد فتاة في غاية الجمال وحسن الخلق، ذاقت مرارة اليتم مبكرا، وعملت خادمة فتعرضت للمعاملة السيئة. ورغم إخلاصها دبرت لها المكائد، لكن الحظ يبتسم لها وتتوج أميرة في بلدها.

10 ⴷⵔⵀⵎ